

*MASTER  
NEGATIVE  
NO. 92-80480-19*

MICROFILMED 1992

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES/NEW YORK

as part of the  
"Foundations of Western Civilization Preservation Project"

Funded by the  
NATIONAL ENDOWMENT FOR THE HUMANITIES

Reproductions may not be made without permission from  
Columbia University Library

## COPYRIGHT STATEMENT

The copyright law of the United States -- Title 17, United States Code -- concerns the making of photocopies or other reproductions of copyrighted material...

Columbia University Library reserves the right to refuse to accept a copy order if, in its judgement, fulfillment of the order would involve violation of the copyright law.

*AUTHOR:*

ZIEL

*TITLE:*

IN SOPHOCLIS FABULA  
ELECTRA QUAE...

*PLACE:*

HILDESHEIM

*DATE:*

1860

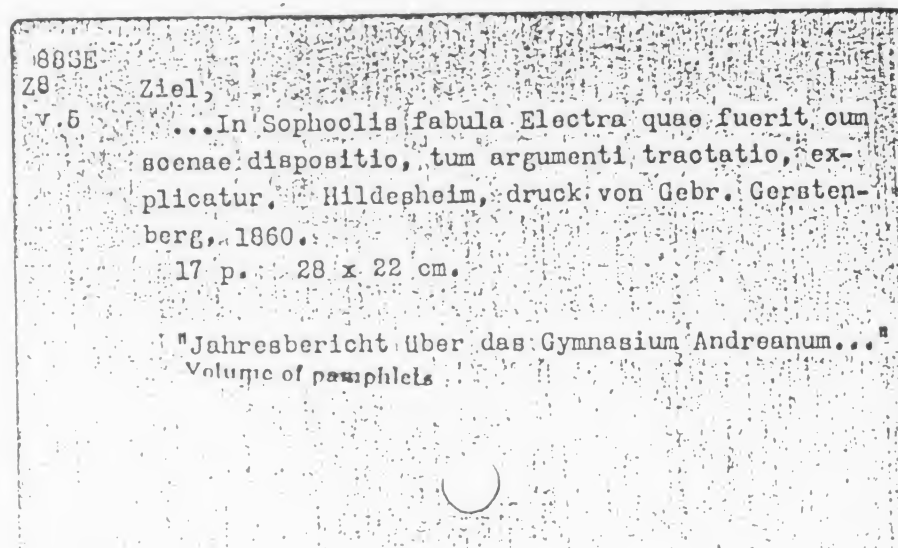
Master Negative #

92-80480-19

COLUMBIA UNIVERSITY LIBRARIES  
PRESERVATION DEPARTMENT

BIBLIOGRAPHIC MICROFORM TARGET

Original Material as Filmed - Existing Bibliographic Record



Restrictions on Use:

-----  
TECHNICAL MICROFORM DATA

FILM SIZE: 35mm

REDUCTION RATIO: 13 1/2 x

IMAGE PLACEMENT: IA IIA IB IIB

DATE FILMED: 3/11/92 INITIALS TZ

FILMED BY: RESEARCH PUBLICATIONS, INC WOODBRIDGE, CT

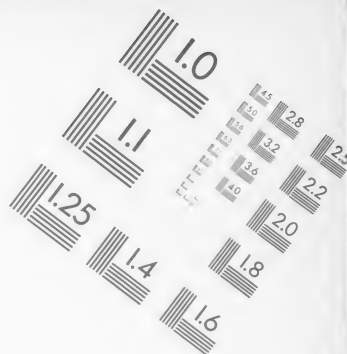
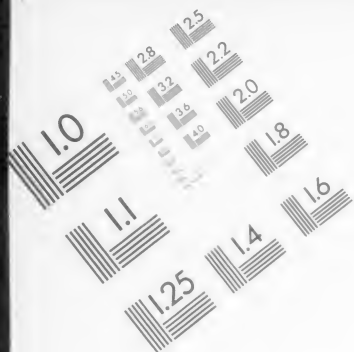


**AIIM**

Association for Information and Image Management

1100 Wayne Avenue, Suite 1100  
Silver Spring, Maryland 20910

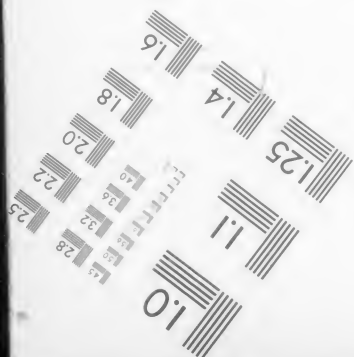
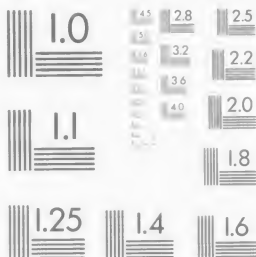
301/587-8202



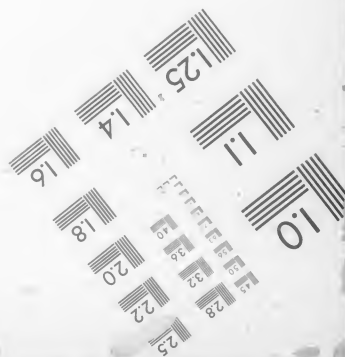
Centimeter



Inches



MANUFACTURED TO AIIM STANDARDS  
BY APPLIED IMAGE, INC.



no. 13

*H. J. Meier*

13

**JAHRESBERICHT**  
über das  
**GYMNASIUM ANDREANUM,**

womit

zu der am 29. 30. und 31. März stattfindenden

**ÖFFENTLICHEN PRÜFUNG UND SCHULFEIERLICHKEIT**

gehorsamst einladet

**W. BRANDT,**  
Director des Gymnasiums.

Voran geht eine Abhandlung des Conrectors Ziel:  
*In Sophoclis fabula Electra quae fuerit cum scenae dispositio, tum argumenti tractatio, explicatur.*

HILDESHEIM,  
Druck von Gebr. Gerstenberg.  
1860.

## In Sophoclis fabula Electra quae fuerit cum scenae dispositio, tum argumenti tractatio, explicatur.

### I. De scenae dispositione.

Scenae Atticae ornatum multo fuisse eo, quo nostrae aetatis homines nescio quomodo oblectari et quasi titillari solent, simpliciorem, non ei mirum videbitur, qui, quid intersit inter drama veterum et recentiorum universum, penitus perspexerit. Etenim, ut omittam comoediam, poetae tragici cum rerum inveniendarum non magis gratam varietatem sectarentur, quam componendarum accurati starent, nec tam factorum copia ac quasi mole eorum, qui spectabant, animos opprimere, quam sensuum veritate ac dignitate perfundere vellent, fieri non potuit, quin etiam in scena adornanda aequabilitatem quandam atque simplicitatem, quae quidem cum ipsarum fabularum natura congrueret, et retinendam esse censerent et retinerent. Itaque quae plerumque fabularum scena constituta erat in loco quodam publico vel ante templum vel regiam vel tentorium sito, eam aut nunquam aut raro per totam tragoediam mutabant. Neque vero, quae causa fuerit, cur interiori aedium partem integrae cujusquam fabulae scenam esse nollent, opus est explicetur uberius, dummodo, quidquid opinionis ex hujus aetatis institutis animo imbiberimus, parumper abjiciamus. Nimirum vita veterum cum non inclusa teneretur domesticis parietibus, uti nostra fere solet, sed extra hosce angustos fines late evagata, ut verbo dicam, publica esset, quam vitae consuetudinem poetae tragici et ipsi sequebantur a majoribus acceptam et cives suos sequi videbant, eandem spectatoribus in fabulis propositam esse, non est quod miremur. At vero quoties fieri non potuit, quin interior domus exhiberetur, utebantur cecychemate, de qua machina consulas O. Muelleri Eumen. p. 103, quem frustra, meo quidem iudicio, impugnavit G. Hermannus (op. VI. II. p. 152), recte secutus est Geppert (Altgr. Bühne p. 172 sqq.). cfr. etiam Schoenborn (Die Skene d. Hell. p. 209. 10.)

Praeter illam solitam fere scenae dispositionem non deerant sua cuique fabulae ornamenta, in quibus parandis tantum abest, ut, quae fuit olim Boettigeri aliorumque VV. DD. confirmata opinio, artem Graecis defuisse putemus, ut evincant omnia, eos jam inde ab Aeschylī aetate scenographiam eximie calluisse, quod etsi non aliunde compertum habemus, (O. Muelleri Archacol. §. 107. Eumen. p. 108), vel e sola fabularum superstitum ratione colligi posset. Quid enim? ausurumne fuisse putamus poetam tragicum longinquas regiones repraesentare,



nisi ars accessisset, quae spectatorum etiam oculos falleret, praesertim cum non vespere lychnis candelisque appositis, sed interdiu per solis lucem agerentur fabulae? Sic, ut hoc unum uno ex Sophocle afferam, factum videmus in Oedipode Coloneo, in quo (v. 14 et 15. coll. v. 24) e longinquo pars Athenarum, Thucydide teste (VIII. 67) decem stadia ab illo Colono remotarum, conspiciebatur, quam rem si quis ita explicare volet, ut spectatores ea non oculis sed mentibus intuitos fuisse dicat, absurde facere mihi quidem videtur (cfr. Schoenborn l. c. p. 38). Quae cum ita sint, facile adducimur, ut praestigiarum scenicarum vim satis magnam apud Graecos fuisse nobis persuadeamus, id quod luculentius etiam apparebit, si quis ad Sophocleae Electrae exornationem paullo diligentius animum adverterit.

Initio autem hujus fabulae tres homines produnt, senex unus, duo juvenes; ex Phocide profecti Mycenae pervenisse finguntur, quarum domos jam conspiciunt, ut patet c. v. 9 sqq.

οἱ δ' ἰάνομεν,  
φάσκειν Μυκήνας τὰς πολυχρόνους ὁρᾶν  
πολύφθορόν τε δῶμα Πελοπιδῶν τόδε.

Hinc Paedagogus multa alia loca conspici posse ait, quorum desiderio jam diu captus sit Orestes, atque deinceps ei monstrat <sup>1)</sup> τὸ παλαιὸν Ἄργος, ἀγορὰν Ἀνκίων, denique ναὸν Ἥρας. Jam vero multae animo nostro obijciuntur quaestiones, intelligendane sit Argos urbs an ager Argivus, tum ubinam situm fuerit Heracon, deinde in conspectumne venerint, quae memorantur loca, an minus, postremo, si venerint, quomodo id institutum sit? quibus quidem pro viribus respondebimus. Ac primus quidem, quod sciam, Musgravius, secutus unum e Scholiastis ad v. 4, Ἄργος agrum Argivum interpretatur, cui qui universe assensus est Hermannus, probatus Gepperto l. c. p. 141, catenus tamen ab ejus sententia recessit, ut cum agro simul urbem intelligendam statuerit; Brunckius contra, quem secuti sunt Monkus et Wunderus, alius Scholiastae sententiam amplexus, urbem quidem intellexit, sed eandem esse dixit atque Mycenae, de quo quid visum sit Wundero, non patet quidem ex ejus annotatione, urbem tamen significari ne ipse quidem dubitat. Et recte, si quid video, Brunckius judicavit, nisi quod Argos et Mycenae confusas esse a Sophocle, Aeschylum tanquam exempli auctorem secuto, cum Schneidewino in prooemio ad El. p. 12 pernego, omnesque eos negaturos esse confido, quicumque in hunc fabulae locum diligentius inquisiverint. <sup>2)</sup> Jam vero quod idem Schneidewinus data opera rursus agri patrocinium suscepit, <sup>3)</sup> cum perperam illud quidem fecisse videatur, examinentur paullo accuratius, quae protulit, argumenta. Atque ad v. 1 haec apud

<sup>1)</sup> Neque vero illud quemquam morari debet, quod praesenti tempore (ἰάνομεν) usus est poeta, unde con-jicere quisquam possit, haec omnia in itinere faciendo agi; id vero falsissimum sit. Nam si quis quam regionem alteri monstrat, et qualia sint ea quae conspiciantur loca, explicat, cum consistere paululum consentaneum est, non progredi, praesertim si in eo est, ut consilia conferantur. Tenendum est autem, verbum ἰάνομεν non solum significatione, quam dicunt, praesentis, sed etiam perfecti positum inveniri, ut docet Soph. El. v. 1102, coll. v. 1100. Hom. Il. d., 321, addendum illis, quae maximam partem e soluta oratione congestit Krueger gr. §. 53. not. 2. 3. 4. Quid? quod latinorum „venire“ hac eadem perfecti notione in usu est, idque non solum in sermone quotidianio, cfr. Cic. Phil. II. c. 20 §. 48 cum annotatione Halmii.

<sup>2)</sup> Idem facere videtur Schoenborn l. c. p. 153 sqq., si quidem ejus silentium recte interpretor.

<sup>3)</sup> Brunckius fortasse et eo deceptus est, quod v. 693 Orestes vocatur Ἀργίος, quod quam nullius momenti sit, quoniam quivis unus ex Peloponnesi incolis recte dici potest Argivus, facile apparet. Tollitur autem omnis dubitatio v. 1459: ναὸν Μυκηναίων Ἀργείας δ' ὁρᾶν, quo loco utrique et conjunguntur et aperte distinguuntur.

eum leguntur: „hier vor dir dein Argolisches Stammland, da die Stadt Argos, vor uns der Pelopidenpalast Mykenās“ et ad v. 4 „die Landschaft heisst Ἄργος παλαιόν, wie Eur. El. v. 1. Der bei Homer auch auf die ganze Halbinsel ausgedehnte Name kann die Stadt allein schon darum nicht bezeichnen, weil Orestes sich vornämlich nach dem Stammsitze Mykenae sehnen musste.“ Itaque ex Schneidewini sententia Ἄργος est ager Argivus, ἀγορὰ Ἀνκίων ipsa urbs, quod per se cuiquam arridere possit, siquidem ita descriptam regionem universam singulae quaeque partes excipiant, in quibus et ipsa urbs. Verum enim vero permirum foret, si poetae adeo contorte loqui placuisset, ut, quod cum maxime poni oportebat nomen urbis, id conjecturae incertae relinquere, quam proprie nominare planeque designare mallet. Redarguitur autem haec ratio eodem illo, quod ceteroquin aptissime comparavit, exemplo ex Ennii Medea petito, in quo neque regionis ullam mentionem fecit poeta, neque tecte tantum, ut conjectura opus esset, a parte quadam urbis urbem ipsam significavit, sed is simpliciter atque directe: „asta atque Athenas antiquum opulentum oppidum contempla et templum Cereris ad laevam aspice.“ Itaque graecum poetam non magis oblique quam latinum locutum esse mihi certissimum est, nec morantur quae in extrema nota addidit Schneidewinus, qua quidem Orestem summo Mycenarum desiderio teneri scribit debuisse. Quae quantumvis vera sint, quid ad rem faciunt, non satis expito; nec de Euripidis loco per se dissimili res tam clara, ut visa Schneidewino, quem ut Matthiaeus de agro, ita Scidlerus olim de urbe intelligendum esse statuebat. In universum autem judicanti adjectivum παλαιός, etsi propter veteres incolas terrae recte addi potuisse videtur (Schneidewin. ad v. 4, addo Virgil. Aen. III., 164 terra antiqua, potens armis... Juvenal. XIV., 270 antiquae de litore Cretae), multo tamen magis urbi convenire censendum est, id quod et sponte intelligitur, et plurimis, si opus esset, exemplis facile comprobari posset.

Ac ne quis propter additum ἄσος, quod nescio an in causa fuerit, cur Ἄργος intelligi vellent agrum, quin nostra interpretatio vera sit, dubitet, cautum est eorum, qui hanc fabulam ediderunt, diligentia (cfr. etiam Ellendt lex. Soph. s. h. v.), qui id non minus ad urbem quam ad agrum designandum aptum esse multis exemplis docuerunt. Quae cum ita sint, mihi quidem non dubium est, quin ipsa urbs, verbo Ἄργος descripta, in scena exhibita fuerit, in primisque ea pars, quae ἀγορὰν Ἀνκίων continebat. Non memorat eam quidem Pausanias, II., 19, 3, habet tamen templum Apollinis Lyeii, quod in hoc ipso, quod Sophocles appellat, foro, exstructum atque in scena repraesentatum fuisse, probabiliter conjeceris. Sed haec haec. Deinde Paedagogus pergens „a sinistra vero“, inquit, „situm est inclytum Junonis templum.“ Quid autem significant verba οὐκ ἀριστερᾶς? Schol. ad haec: ἔστι γὰρ ἐξ ἀριστερᾶς τῶν Μυκηναίων τοῖς ἀπὸ Κορίνθου ἐξιοῦσιν Ἥρας ναός· ἐκ Φωκίδος δὲ παραγόμενοι διὰ Κορίνθου πεποίηται τὴν ὁδόν. Bona haec, sed per se ipsa non sufficiunt; ea enim ut ad agri Argivi naturam, ita ad scenae dispositionem, quae tum erat, accommodata fuisse, dubitari nequit. Qua in re cum aliis locis id quaeri soleat atque oporteat, sinistrane spectatorum intelligenda sit an actorum, quae plerumque res inter se contrariae sunt, hoc loco utrum sumas, nihil referre, ex eo patet, quod in describenda contemplandaque regione actores — perinde ac spectatores — ad scenam oculos convertisse, vel ab obliquo saltem spectatoribus stetisse consentaneum est, ita ut, quod a sinistra esset spectatoribus, idem tum esset etiam actoribus. Jam vero, cum Heracon Mycenae per Corinthum tendentibus a sinistra situm esset, (cfr. cum testimonio Schol. ad h. l. Pansam. II., 17, 1. Strabo VIII. p. 368) aut fallor egregie, aut repraesentabantur haec loca consimili ordine

in scena, id quod tanto verisimilius videtur, quanto notiora Atheniensibus fuisse putanda sunt.<sup>1)</sup> Orestes igitur cum comitibus, ut qui peregre venirent, a sinistra<sup>2)</sup> spectatoribus ingressi, in media fere proscenii parte, ni fallor, ante regiam (πολύφθορον δῶμα Πέλοπιδων τόδε) substituerunt, cui quidem, ut colligitur e v. 9

φάσκειν Μυκήνας τὰς πολυχρύσους δῶν

pars urbis proxime adjuncta fuit. Hae diversae res quominus repraesentarentur, nihil obstitit, quoniam, ut notum est, non solum scena in frontem latissime patebat, sed etiam περίκτοι exornationi inserviebant. Jam vero ubinam singula quaeque collocata fuerint ac disposita, nunc dispiciamus. Ac regia quidem, cum ea Mycenarum parte, quae proxime adiacebat, non dubium est, quin mediam σκηνήν, quae proprie dicitur, et universam dextram partem occupaverit, urbem autem Argos, cuius, ut supra dixi, ea maxime pars, quae ἀγορὰν Λύκειον continebat, in conspectum venit, ad extremam sinistram, excipiente Mycenarum regiam versus Heraco, positam fuisse, mihi quidem veri simillimum videtur.<sup>3)</sup> Orsus igitur paedagogus a locis remotissimis deinceps ad proxima quaeque processit.

Porro pertinebat ad ornatum scenae statua Apollinis ante regiam constituta, ut patet e v. 1376:

ἄναξ Ἀπόλλον, ἔλεως αὐτοῖν κλύε,

collat. vs. 637 sqq. Eodem referenda verba Orestis v. 1374 πατρὶα προσκίσανθ' ἔδη θεῶν, quo loco quod de vocabuli ἔδη statuan significantis notione dubitat Ellendt in lex. Soph., perperam cum facere patebit legenti O. Muellero Eun. p. 155 n. 9, Bernhardt Hist. lit. gr. II. p. 626. Atque solenne fere fuisse, ut statuæ cum aliorum numinum, tum maxime Apollinis in scena collocarentur, vel e Polluce IV. 123. notum. cfr. etiam Wunder in Excursu III. ad Antigonam scripto.

Hæc scenae universa dispositio nisi in extrema fabula non mutata est, in qua interior domus producit. Solebant quidem res geri in publico quodam loco, ut supra dictum est, sed nonnunquam cum fieri non posset, quin etiam ea, quae in ipsis aedibus agebantur, in scena repraesentarentur, cecylemate utebantur. Matre vixdum ab Oreste interfecta advenit Aegisthus, huius quidem facinoris ignarus, sed in via certior factus, Orestis exanime corpus in regiam allatum esse, quod ut Mycenæci cives videant omnemque spem in Oreste ante repositam nunc funditus abjiciant, aperiri portas jubet v. 1458. Cui dicto dum parere videtur Electra, ecce apertis foribus mediis cecylema promovetur, Clytaemnestram involuero tectam cum Oreste et Pylade evolvens. Orestem ubi primum agnovit tyrannus, mox fati necessitate perspecta per eandem, opinor, mediam portam in aedes abigitur.<sup>4)</sup>

<sup>1)</sup> Cfr. Geppert (I. c. p. 137), qui quae contra Hermannum ad El. v. 4, Od. Muellerum (Lit. Gesch. II. p. 62), alios VV. DD. disputat, ea admodum mihi probabilia videntur.

<sup>2)</sup> Cfr. Od. Mueller I. c. II. p. 52, Hermann Aeschyl. II. p. 650, Schneidewini prooemium. Electr. p. 12. Invertit rem Witzschel in Pauly Encyclop. p. 1769 s. v. Theatrum.

<sup>3)</sup> Templum concinnitatis causa in dextra scenae parte extructum Schoenbornii est, quantum video, non poetae. Omnino scenicam huius fabulae exornationem (I. c. p. 152 propositam) mihi non satis claram esse visum, libere confiteor.

<sup>4)</sup> Absoluta denique hac descriptione, in manus incidit Kolsteri libellus in multis egregius, qui „Sophocleische Studien. Hamburg 1859.“ inseribitur, in quo est etiam commentatio de scena Electrae, maximam partem, ut videtur, repetita ex Philologo. quam me latuisse, nunc doleo. Sed ut sunt in utriusque nostrum commentatione, in quibus

## II. De argumenti tractatione.

Cogitanti mihi, qui fieri possit facillime, ut dramatis cuiusque sive virtutes sive vitia penitus perspiciantur, argumento enarrato in primis quaerendum videtur, cur quidque a poeta aut factum sit aut non factum, deinde utrum bene recteque ex consuetudine cogitationeque illius actatis, in quam inciderit poeta, factum esse videatur necne, quam viam si ingressus fueris, non vereor, ne appareant errantia ista vagaque iudicia, quae hic illic venditantur. Priusquam autem ad huius fabulae argumentum exponendum aggredior, pauca quaedam, quae ad artem Sophocleam vel maxime pertinent, tanquam prooemii loco praefanda videntur. De qua qui multi multis disputaverunt, cum satis mirari non possent, quid esset, quod poeta spretis fere remediis artificisquae extrinsecus petitis uililominus audientium animos vehementissime permoveret, mira saepe, veris causis non perspectis, commenti sunt. Atque huius rei causa nescio an in primis inde repetenda sit, quod, cum deteriores poetae usque ad extremam fere fabulam sibi reservare soleant, quaecumque vel ad metum faciendum vel ad misericordiam movendam visa fuerint gravissima, apud Sophoclem vis illa tragica, quae vere proprieque dicitur, ex unaquaque dramatis parte, prout postulatur vel major vel minor, mirifice efflorescit. Ac cernitur ea maxime in hoc, ut earum rerum, quae certissimae videntur iis, quorum personas poeta tractat, contrarium accidat. Quod ut multis locis jam ab aliis in primisque Schneidewino observatum est, ita illam rerum in opinione ac spe positaram cum eventu dissimilitudinem in quavis fere scena exstare, quoniam nemo adhuc constanter demonstravit, ad id in insequentibus attendendum erit diligentissime. Et hæc quidem habui, quae praemittenda putarem, nunc ad ipsum propositum transeo.

### Prologus v. 1 — 120.

In scenam prodeunt Paedagogus et Orestes cum Pylade, tempore, ut intelligitur e v. 17 sqq., matutino. Atque Paedagogus, postquam Oresti ab Electra olim sibi tradito et ab insidiis matris erepto defensoque urbem patriam cum regia locisque adjacentibus monstravit, jam tempus esse ait, celeriter, quid faciendum sit, deliberare. Loquitur tum Orestes ita, ut et modestia adolescentis cluceat eximia et gratus erga tam fidum servum animus cognoscatur. Ac primum quidem, ubi exposuit, iussum se esse ab Apolline poenas ab interfectoribus patris repetere solum, dolo rem aggrediendam ratus, Paedagogum regiam ingredi jubet, mitti se simu-

consentiamus, veluti in v. Ἀγρός explicatione, ita et argumentatio ipsa diversa est et plura etiam inveniuntur, in quibus aliter sentiam atque Vir ille doctissimus, quae ne nunc quidem mutare visum est. Major autem descriptionis ejus pars cum in explicando conclamato isto Pollucis IV. 19, 126. loco versetur, quam inde sententiam, prolata quidem ex parte etiam ab Hermann, eruit, cum probare non possum. Nam ἀγρόθεν peregre significare posse, neque ipse aut quisquam alius adhuc docuit, et, si posset, aliena esset hæc significatio, cum, si quid omnino valet illud dextri sinistri-que aditus discrimen, vix quisquam sibi persuadeat, et cives et peregrinos ab eadem parte scenam intrasse, quos ab initio discerni poetarum vel plurimum interesse debuit. Itaque cum aliis, quin locus corruptus sit, minime dubito, ita fortasse sanandus, ut pro ἀγρόθεν — quod Schoenbornius I. c. p. 74 in ἀγορῶθεν mutari voluit, mendo quidem recte perspecto, nec tamen feliciter sublato, quia ἀγορῶθεν nihil aliud esset, nisi quod insequitur ἐκ πόλεως — ἐγγύθεν scribatur; quod tum sequitur ἀλλὰ γρόθεν eodem illo, quo Kolsterus ἀγορῶθεν voluit, significatu, accipiendum puto. Quamquam ne sic quidem Pollucis locum persanatum dixerim, nam περὶ quid esset, nemo adhuc enucleavit, nec probabilis est, quam novissime proposuit, explicatio Schoenbornii p. 74. — Porro etiam ea in re a Kolstero recedo, quod rei scenicae descriptionem non apte inter eandem fieri potuisse patem, sed tum demum factam, cum, qui prodierunt, ad mediam fere scenam progressi, ante regiam Mycenarum substituerunt, quapropter ἐκείθεν non praesentis, sed perfecti notione, quam vocant, positum videri, supra a me dictum est. — De aliis nunc taceo.

lantem a Phanoteo hospite Phocensi, ut necem Orestis nuntiet; ipsum vero se ad patris tumulum iturum, libamina illaturum, tonsam comam inpositurum, quibus dietis Deos precatur, ut coeptis laetum dent exitum, mala omnia benevole averruncent. Jam discessuri ad suum uterque munus obeundum exaudiunt lamenta ex aedibus emissa; Oresti, num sint ea Electrae, sororis miserimae, dubitanti et mancantne, ubi constiterint, an abeant, quaerenti, Paedagogus ante omnia Apollinis jussa exsequenda esse respondet, quibus quidem dictis abeunt. Tum prodit Electra, pannis involuta, miserabilem suam conditionem deplorans, ortam, ex quo pater suis saevissime trucidatus sit. Nunquam se istius facinoris fore immemorem, nec sibi tamen satis virum esse ad persequendos interfectores, fratreque ad eam rem opus esse, quem ut tandem aliquando mittant, enixe rogat Deos.

Haecenus prologus, quem Aristoteles Poet. c. 12 ita definit, ut sit integra tragoediae pars ante parodum chori posita; videamus, quid de hoc iudicandum sit. Ac primum quidem, si, quid effici debeat quovis prologo recte instituto, quaeritur, contineri eo rerum expositionem facile intelligas; opus est igitur spectatoribus dilucide ante oculos poni, quid sit id quod agatur, tum, quam rem agi videant, cum non levem aliquam esse sed gravem, quae animos in se convertat, conversos teneat, deinde personas induci tales, quales dignae videantur, quibus metuant quorumque misereantur. Porro expositionem ipsam aptam esse oportet aptoque loco positam, quod ita intelligi volo, ut probabilem causam allatam esse videamus, cur quaeque res eo ipso tempore, quo proferatur, in medium prolata sit, ut non spectatorum potius quam eorum causa, quorum personas poeta tractat, commemorari videatur, quod quidem ejusmodi est, in quo vel optimi interdum labantur.<sup>1)</sup> Denique magna ars in eo cernitur, ut non statim ab initio, quaecunque omnino narrari possunt, narrentur, sed ea tantum memorentur, quae si desint, ea quae insequantur, recte intelligi nequeant, ceteris suis quibusque locis in reliqua fabula deinceps adjunctis. Quae cum fere ea sint, quae prologo, opinor, effici debeant, videamus, num cadant in hunc, de quo nunc agitur. Initio autem fabulae statim is locus, in quo tota res agi fingitur, accurate descriptus est, ita ut, quae nostra causa, eadem dici oporteret Orestis Pyladisque causa, quippe qui ejus regionis plane ignari essent. Deinde quo tempore res agatur, vss. 17 et 18 prologi docemur, neque minus et qui homines nunc inter se colloquantur, et quid sit id quo intendunt, exponitur. Namque Orestes cum primis continuo verbis

ὦ τοῦ στρατηγῆσαντος ἐν Τροίᾳ ποτὶ  
Ἀγαμέμνονος παῖ

tum iterum una cum Pylade v. 15 nominatim appellatur, quis sit autem ille, qui loquatur, cognoscitur e v. 11 sqq., ubi se dicit esse eum, qui Orestem, traditum sibi ab Electra sorore a puero aluerit custodieritque. In quo ne quis temere sic statuatur, ut haec omnia non Oresti magis quam spectatoribus enarrata esse putet, aptissime illo in loco posita est haec expositio, nam qui multis annis post, quam regionem olim maximo cum periculo reliquerat, tandem

<sup>1)</sup> Cfs. Gravenhorst (Theatr. Gr. p. 86) de prologo Oed. Regis, recte, me iudice, sic disputantem: „Wir werden es nicht loben können, wenn im Anfange des Stücks dem Könige von Theben erst erzählt werden muss, dass in seiner eignen Stadt die Pest wüthet, oder wenn er seine Frau erst nach so viel Jahren mit der Geschichte seiner Kindheit und dem Orakel, das ihn so in Schrecken gesetzt hat, ja selbst mit dem Namen seiner vermeintlichen Eltern bekannt macht.“ Adde, quod ne illud quidem satis probabiliter inventum est, quamquam defensum ab Aristotele Poet. c. 25, latuisse regem, qui tum esset, qua morte is, qui ante se fuisset, de vita decessisset.

aliquando revisit, quid, quaeso, aliud eum facere magis naturae consentaneum est, quam ut temporis illius gravissimi memoriam repetat? Res clara est, nec eget pluribus; unum, quod facilius quempiam fugere possit, addo. Scilicet consulto in prima fabula mentio sororis facta est (v. 12 et 80), brevis illa quidem, sed quae extremis lineamentis puellam istam generosissimam adumbraret, quam principem dramatis personam poeta esse voluit. Ex hisce opinatis minutiis magnam Sophocleae artis virtutem percipias, quae quo facilius negliguntur, eo diligentius attendendae videntur. — Verum personarum non solum nomina enotescent, sed mores etiam ita describuntur, ut studium sibi nostrum concilient. Filium enim, olim vix a saevitia matris creptum, reducem in patriam videmus ad caedem patris ulciscendam; est generosae indolis, patris pie memor, gratus erga servum, versatur quidem in rebus maxime dubiis, neque vero a suscepta causa depellitur, quam ut ad extremum exsequatur, et religio postulat et Deus mandavit: servum porro fidelem diuque comitem, amicum fortem et ad auxilium promptum; denique hosce viros persequi videmus justissimum consilium contra inimicos injustissimos. Quae quem non inducant, ut summa eos benevolentia complectatur? quis tam immoti fuerit animi, qui cum Oreste, fausta ut sint futura omnia, Deos precari nolit? Praeterea de ipso consilio, in quo exsequendo versabitur tota tragoedia, prologo docemur: venisse Orestem paternae caedis ultorem, quam quo certius ulcisci queat, dolo uti decernit. Et hoc quidem ad excitandos animos inventum est praeclare, facit enim, ut, dum attenti, quorsum casurum sit, expectamus, inter spem metumque suspensi, animis sic afficiamur, uti affici nos poetae tragici vel plurimum interest. Quod mirum quantum augetur adventu Electrae, ejus non mediocri studio misericordiaeque jam nos captos esse supra diximus. Inducit eam poeta, ut et par erat et expectari poterat, quarentem de nece patris, unde et suae ipsius vitae miseria profecta sit. Nunquam se ait istius injuriae crudelissimae aut fuisse immemorem, aut fore unquam, modo ne vires se deficiant, quod cum post tot tanta mala, quae perpessa sit, ne fiat, vel maxime verendum sit, Deos implorat, ut tandem fratrem praesidio sibi mittant. Haec tantae pietatis constantiaeque sincera declaratione, ut ipsa misericordiam movet eaque digna est, ita Clytaemnestra et Aegisthus, qui inermem Agamemnonem interfecerint, suam omnium invidiam subeunt. Idque non sine causa a poeta factum est, qui, quod subtiliter praecipit jam Aristoteles, personas tragicas ita describi oportere, ut, si puniantur, poena dignae videantur, id quemadmodum quodammodo jam in prologo assecutus sit, nemo est, quin sentiat. Postremo placet etiam in hac parte fabulae, quod ii, qui spectant, dum Electrae audiant Orestis reditum deprecantem, has preces ratas jam esse probe sciunt, quod si postea demum et ipsi discerent, gravius profecto cum Electra commoverentur, quam par erat in fabulae principio.

Sed multum me fuisse video in virtutibus hujus prologi, quem exemplum et quasi normam proponere jure liceat, demonstrandis, quare, quamquam sunt, quae addi possint, pergo tamen, brevius, si potest, reliqua persecutus.

#### Parodus<sup>1)</sup> Chori v. 121 — 251.

Introducitur Chorus e Mycenaeis puellis compositus Electram consolaturus, ac tria profert, primum rem factam infectam esse non posse, deinde idem perpessas esse Chrysothemidem

<sup>1)</sup> Ita Schol. ad h. l. hoc carmen nominat. Forma haec parodi commatica, omnino rarissima, apud Sophoclem nisi in Philoeteta non reperitur. Qua re convincitur, falsa esse, quae habet Schol. ad Phoen. v. 210:

et Iphianassam, denique vivere adhuc Jovem, qui Orestem mittat ultorem. Quibus quidem Chorus, ubi nihil movet puellam, nunquam se, quin patrem depleat, destitutam asseverantem, frustra, unde voluit, deducere conatus, scite jam eo declinat, ut causam quidem lugendi satis magnam esse concedat, at vel sic tamen dolorem reprimendum, ne majora mala incidant. Ad quae illa „haec quidem“ inquit „me non fugiunt, neque tamen unquam prae utilitate pietatem negligam“.

Duo in his non possum non laudare, unum, quod iterum jam ad Orestis reditum respicitur, quae res et per se ipsa illo loco placet, et ideo data opera memorata est, ut illo ipso tempore, quo poeta finxit, induci Orestem debuisse unus quisque intelligeret, alterum, quod Chorus, postquam puellam consolari frustra conatus est, tum, ut est sincera commotus misericordia, ad ejus dolorem descendit, in quo quanta sit veritas ac natura, facile, vel nie non monente, agnoscas.

#### Actus I. v. 244 — 465.

Electra, nimium se luxisse libere confessa, nimii sui luctus si non defensionem, at excusationem quaerit a malis vix tolerabilibus, quae perpessa sit immerito. Tum Chorus, postquam ei quaerenti, Aegisthusne domi esset, rus cum abiisse responsum est, venisse se ait de Orestis reditu, num mox futurus esset, seiscitatum. Velle cum quidem, ait Electra, morari tamen, vix ut ulla spes jam sibi reliqua sit. Chorus ubi eam pro suo ingenio ad majorem adventus spei excitavit, ecce Chrysothemis accedit, patri, jussu matris, inferias factura. Quae cum sororem frustra rogasset, ut et rebus cederet, nec veros animi sensus ingenue aperiret, graviter ipsa increpata, quod lautius vivere, quam occisi patris memor esse mallet, non se venisse respondit, ut aut vituperaretur aut vituperaretur, sed ut, quae consilia ab interfectoribus patris contra sororem concepta essent, cum ea communicaret; quibus quantumvis atrocibus cum puellae generosissimae animus nihil commoveretur, Chrysothemis jam abitura, quo tenderet, a Choro rogata, missam se a matre dixit, ut tumultu patris inferias afferret. Matrem enim in somnio videre sibi visam esse cum ipsum Agamemnonem ab inferis revocatam, tum sceptrum ejus, terra infixum, laete germinantem ranum in altum emittere, quo totum Mycenaeorum agrum opacari. Electra his auditis spe incensa, „hoc quidem“ inquit „mandatum ne exsequare, tu vero praecisis capitis tui meique extremis cineinnis tumultoque injectis, supplex ora patrem, ut et ipse ex inferis redeat et Orestem ultorem mittat“. Persuaderi hoc quidem sibi patitur virgo, sed, qua est insita quadam animi timiditate, Chorum orat atque obsecrat, ut cavere velit, ne quid ejus rei resciscat mater: tum abit.

In hoc actu non pauca insunt, ex quibus recte de artis Sophocleae virtute existimari liceat. Quod igitur supra dixi, poetam, qua est prudentia ac parsimonia, non omnia omnino in prologum effundere, quibus ad singulas totius fabulae partes intelligendas opus sit, sed ea tantum describere, quibus ea quae consequantur praeparantur atque explicentur, id documento egregio nunc confirmari potest. Namque Aegisthum domo abesse, id quod fingi oportuit, quo probabilius esset ultionis ratio, non prologo docemur, quemadmodum fortasse deteriori poetae placuisset, sed eo demum loco, quo, cur Electra regia excedere ausa esset, necessario demonstrandum fuit

*παφός τις ἐνδὲ χοροῦ βαδίζοντας, ἀδορίην ἀμα τῇ τοῦδω*, nam carminis cum rhythmī maximam partem minus apti sunt itineri faciendo, tum ipso argumento aperte docemur, eorum jam antea audivisse, quas querelas ediderit Electra. Hinc veriorum esse patet definitionem ab Aristotele (Poet. c. 12) traditam: *παφός τις πρώτη λέξις ὅλον χοροῦ*.

(v. 310—313). Neque vero Chorum temere inductum dixeris; adest enim, ut, quid de reditu suo Orestes nunciaverit, comperiat, in quo illud quoque laudo, quod denuo Orestis mentio iniecitur, ut qui solus ferre possit auxilium. Ac nescire se quidem, utrum mox veniret necne, confidere tamen ejus promissis, vixdum responderat, cum haec spes mire ut corroboraretur, factum est adventu Chrysothemidis, somnium illud — in quo quae praedicta erant, ea jam evenisse spectatores probe sciunt — referentis. Universum autem hoc episodium, etsi ipsam rem actionemque non magno-pere promovet, aptissimum tamen est ad adumbrandos Electrae mores, cum comparantur cum sorore, quemadmodum parodus maxime inserviebat illustrandae ei rationi, quae Electram inter et amicas intercedebat. Illustrabitur tum puellae ingenium ita ut cum matre, deinde cum fratre, postremo ut cum Aegistho componatur, quo fit, ut ab omni parte penitus cognoscatur atque absolvatur. Nam id vel leviter hanc fabulam insipienti patebit, ultionem, quamvis argumentum sit actionis, non tamen rem et causam continere, quam explicandam sibi proposuerit poeta, eamque positam esse in describendis Electrae moribus.

#### Stasimon I. v. 473 — 515.

Somnio illo meliore spe incensus „aut fallor“, inquit, „aut nunc venit Justitia, adulteros injustos persecutura; nam ex quo Pelops Myrtilum interfecit, caedes caedem in Pelopidarum gente continuo excepit“. Inserta de meo „nam“ particula sententiarum nexum, qualis esset, satis jam indicasse mihi videor. Chorus enim ultorem proxime abesse auguratus, cum rem nisi caede Clytaemestrae Aegisthiue confici non posse suspicetur, hoc tamen, pro insita quadam dominorum verecundia ac reverentia, non aperte eloqui audeat, sed obscure tantum et quasi per ambages ita significat, ut caedem nunquam non excepiisse caedem dicat. Vis tragica in his est, ut quae maxime, nam saepe, ut in commentariis Pindaricis docuit Dissenius, iis, quae tecte describuntur, plus efficitur, quam iis, quae plane aperteque dicendo exprimuntur.

#### Actus II. v. 516 — 824. 1)

Inducitur nunc primum Clytaemestra, Apollini, ut somnium bene vertat, supplicatura. Quae simulatque Electram conspexit, acerbe in eam invecta, statim, ut est agitata secleris conscientia, excusare mariti necem parat. Roganti deinde filiae, ut patrem defendere liceat, permittitur, id quod facit illa egregie. Omnem enim culpam confert in matrem et adulterum, eo magno-pere auctam, quod se, filiam piam, contumeliosissime tractaverint. In extrema denique oratione vide, quanta quamque acerba ironia utatur a vss. 605 sqq.:

τοῦδέ γ' οὐνεκα  
κῆρυσσέ μ' εἰς ἅπαντας, εἴτε χρηὴ κακὴν,  
εἴτε στόμαργον, εἴτ' ἀναιδείας πλέαν.  
εἰ γάρ πέφνκα τῶνδε τῶν ἔργων ἴδρις,  
σχεδόν τι τὴν σὴν οὐ κατασχύνω φύσιν.

1) Quanquam non stasimon sequitur, sed commus, non dubitavi tamen hunc actum v. 824 terminare, quoniam et res quaedam gravissima ad finem perducta est, et nova persona prodit, quo fit, ut hic commus locum stasimi obtinere videatur. Similis res est in Antigona, ubi earmen a v. 1139, licet non sit stasimon, tamen actum describit. Cfr. ibi Schneidew.



Mater ubi hisce victam se sentit, gravibus probris filiae audaciam impudentiamque increpat; neque puella modum se excessisse infitatur, sed provocatam matris indignitate asperitateque iniquissima, nec prius absistit, quam illa deo se supplicaturam esse significavit. Apolline igitur invocato, ut mala averruncet, amicos tueatur, confringat inimicos, ecce adest paedagogus, missum se simulans a Phanoteo, mortem Orestis nunciaturum. Sequitur certaminis Pythici accurata descriptio, qua audita primo quidem utrum laetam an tristem dicat rem dubitat, mox vero diligentius perpensam prospere accidisse professi, in regiam revertitur, nuncium secum abducens, ut eo, quo deceat, praemio afficiat. Interea Electra, flebilibus modis miserando fratris fato deplorato, nunc omnem depellendae miseriae spem evanuisse, nunc mortem sibi gratissimam fore clamat. Atque haec quidem haecenus: videamus de gravioribus.

In hoc actu, quem esse demonstrandae ei rationi, quae Electrae cum matre intercedat, et sponte patet et supra a me dictum est, quod primo adspectu mirum videri potest, eam, quam nemo fere est, quin furibundam in scenam prodituram esse putaverit, diverso prorsus ingenio praeditam describi, id tantum abest ut a natura abhorreat, ut contra veritati sit accommodatissimum. Nimirum somnio isto, quod ipsi infausti omnis videbatur, causa continetur, quare praeter omnium expectationem tam mitem se praebuerit, quemadmodum ipsam Electram sentientem fecit poeta v. 552 sqq. Porro nec illud mirum est, quod Clytaemnestra ultro a defensione caedis causam suam orditur, quo id effecit poeta, naturae humanae existimator intelligentissimus, quod voluit, eam ut sceleris conscientia turbatam anxiamque describeret, quod contra filiam, quam in defendendo patre accusandaque matre austeriorem asperiorioremque effinxerat, novo ornamento eoque a virtutibus, quales mulieri vel maxime conveniunt, lenioribus, ornatam voluit, modestia dico ac quasi quadam pietate vel erga matrem sceleratissimam. Cfr. v. 616 sqq.

εὖ νῦν ἐπίστω τῶνδ' ἐμ' αἰσχύνην ἔχειν,  
καὶ μὴ δοκῶ σοι. μανθάνω δ' ὁθούνεκα  
ἔξωρα πρᾶσσω κοῦκ ἐμοὶ προσεχότα.

Porro attendas velim ad tragicam illam, de qua toties dixi, vim in Clytaemnestrae precibus conspicuam: quae dum precatur a Deo, ut suos tueatur, inimicos perdat, quis non sentit, mox futurum esse, ut, quae aliis imprecata sit, ea in ipsam recidant? Referendi huc etiam praeter alia vss. 626 et 627:

ἀλλ' οὐ μὰ τὴν δέσποιναν Ἀργεῖν, Θράσους  
τοῦδ' οὐκ ἀλύξει, εὐτ' ἂν Ἀγριόδοτος μάλη.

in quibus caecitatem eorum hominum, „quos Dii perdere volunt“ optime notat, siquidem Aegisthus redux factus ne a se quidem perniciem prohibere, nedum alios poena afficere poterit.

Sed satis habeo haec tetigisse, transeo ad narrationem paedagogi, quae, cum implicationem fabulae, quam Graeci δέσιν appellant, contineat, ad totius dramatis oeconomiam gravissima est. Atque de adventu paedagogi, illo ipso tempore, quo finxit poeta, eximio artificio inducti, non possum quin adscribam Scholiastae adnotationem, qui saepissime mentem poetae ac consilium praeclare investigavit: εὐκαίρως δέ (inquit) ἤκει, ἔξω οὐσῶν ἀμφοτέρων (Clyt. et Electr.), πρῶτον ἵνα μὴ διασολογοίη πρὸς ἀμφοτέρους ἀπαγγέλλων· δεύτερον δὲ πρὸς τὸ δηλωθῆναι τὴν γνώμην ἀμφοτέρων. Quae cum ita dicta sint, ut acu, quod ajunt, rem tetigerint, unum addo, quoniam a Schneidewino, qui dedita opera utriusque fabulas comparavit, non monitum est, melius a Sophocle

inductam videri Electram, fratrem mortuum esse credentem, quam ab Aeschyleo simulantem, nam ut Sophoclea Electra, quippe quae intimo pectore doleat ac lamentetur, omnem in se nostram misericordiam convertit, ita Aeschyleae lacrimis ut simulatis nihil movemur.

His excussis venio ad ipsam paedagogi narrationem, reprehensam illam quidem ab Aristotele, <sup>1)</sup> in talibus principe fere ac summae auctoritatis viro, aliisque, qui cum secuti sunt, compluribus, nec, quantum video, aut satis recte aut ita, nihil amplius ut requiras, defensam. <sup>2)</sup> Quid autem fuit, quod splendissimus ille locus Aristoteli vituperandus videretur? Nempe quia absurdum a ratione (ἄλογον) videbatur, quempiam interiisse iis ludis, quos tum aut omnino non fuisse aut non ita fuisse, uti a poeta describerentur, spectatoribus notum esset, ut brevi dicam, propter laesam fidem ac veritatem historicam, quam ut patienter fert, si posita fuerit extra fabulam, ita ferendam non putat, si intra. Verum, ut libere dicam, quid sentiam, quamquam id facio dubitanter, cum, qualis quamque gravis viri illius omnium et doctissimi et acutissimi auctoritas et sit et habeatur, non nesciam, discrimen illud, quoniam non tam pertinet ad poeticam, quam vocant, veritatem, quam ad historiae fidem, aut omnino non factum est a poetis ipsis, aut certe non observatum ubique, ut iudicis Aristotelis severitati exemplum Sophoclis poetae jure recteque opponi liceat. Atque id ut taceam, plurimos et optimos recentioris aetatis poetas tragicos non dubitasse idem quod Sophoclem admittere, quam in rem testes appello vel Shakespearium, qui cum multa id genus alia tum Bohemiam ad mare positam voluit, vel Goethium apud quem Egmontius caelebs est, vel Schillerum, qui quas nunquam convenisse reginas constat, eas inter se colloquentes induxit, arte etiam et ratione, ita cur et fieret et interdum fieri deberet, demonstravit Schillerus noster in commentatione illa de arte tragica, etiamnunc quae legatur dignissima, qui quae hanc in rem scripsit, eis prorsus adsentior. <sup>3)</sup> Itaque cum illa ludorum descriptio nihil habeat, quod in se non sit probabile, poetam non peccasse censebimus, sed recte egisse, qui historiae fidem, quam

<sup>1)</sup> Poet. c. 25, 7 et 8: προαιρεῖσθαι τε δὲ ὁδὸν αὐτὰ μᾶλλον ἢ δύναιτο ἀπ'θανεῖν τοῖς τε λόγοις μὴ συνίστασθαι ἐκ μερῶν ἄλογον, ἀλλὰ μάλα μὲν μὴδ' ἔχειν ἄλογον, εἰ δὲ μὴ, ἔξω τοῦ μυθώδους, ὥστερ' Οἰδίπους τὸ μὴ εἶδέναι, πῶς ὁ Λαῖος ἀπέθανεν, ἀλλὰ μὴ ἐν πᾶσι ἔ' ἀρεταῖ, ὥστερ' ἐν Πλέκτῳ οἱ τὰ Πύθια ἀπαγγέλλοντες κτλ. Rittersus quidem ad h. l. quod ea verba, q. d. poeta reprehenditur, non profecta esse ab Aristotele iudicat, vix inveniet, opinor, qui adstipulentur. Namque philosophus, cum praescripsisset, ut ea, quae parum probabilia essent, extra fabulam ponerentur, ut in Oedipo Rege, jam in hoc Sophoclem castigat, quod in Electra narrationem personati illius nuncii, per se non sane probabilem, cum ludi Pythici ne fuisse quidem videantur antiquissimis temporibus, non extra fabulam collocaverit, sed intra. Hoc modo sententiae optime procedunt, nihil ut abesse posse videatur.

<sup>2)</sup> Pauca nec ea satis exquisita dat Jacobus (Quaest. Soph. p. 219), ceterum nihil agens, quod Sophoclem fabulam cum Voltariana comparavit. Non tetigit hanc questionem aut Schlegelius, in ceteris egregie de hac tragoedia disputans in Arte dram. p. 226—231, aut Jacobsius in Additam. ad Sulzerum Tom. IV., aut Gruppianus in Ariadna. Ceteris et uberius et melius in hac re versatus est Schneidew. in prooem. ad El. p. 19, pauca habet etiam Gravenhorst l. c. p. 24.

<sup>3)</sup> Schiller Opp. XI. p. 455: „So lässt sich begreifen, wie bei strenger Beobachtung der historischen Wahrheit nicht selten die poetische leiden, und umgekehrt bei grober Verletzung der historischen die poetische nur um so mehr gewinnen kann. Da der tragische Dichter, wie überhaupt jeder Dichter, nur unter dem Gesetz der poetischen Wahrheit steht, so kann die gewissenhafteste Beobachtung der historischen ihn nie von seiner Dichterpflicht lossprechen, nie einer Uebertretung der poetischen Wahrheit, nie einem Mangel des Interesses zur Entschuldigung gereichen. Es verhält daher sehr beschränkte Begriffe von der tragischen Kunst, ja von der Dichtkunst überhaupt, den Tragödiendichter vor das Tribunal der Geschichte zu ziehen, und Unterricht von demjenigen zu fordern, der sich schon vermöge seines Namens bloss zur Rührung und Ergötzung verbindlich macht.“

haud scio an nemo tum Atheniensium hac in re magnopere curaverit, <sup>1)</sup> negligere, quam poeticam veritatem pervertere maluerit. Jam vero, id quod summum est, ipsius compositionis rationem, qualis sit, si diligentius attenderimus, non dubium est, quin, quae et quanta commoda ad tragoediam inde redundaverint, quod poeta illam rem intra fabulam non extra esse voluit, facile cognoscatur. Namque sic demum, ut hoc primum ponam, tota res summam nacta est probabilitatem. At brevi, inquis, et in transeursu, ita ut extra fabulam esset, memorari poterat et certamen ipsum et quae in certamine accidissent, nec opus erat singula quaeque tam late persequi: audio equidem, non adsentior. In una enim Orestis morte cum totum illud, quod moliebantur, positum esset, quo modo narrationi tantam conciliari potuisse fidem censemus, nisi si accuratissime et quasi minutatim singula quaeque proponerentur, ne qua aut Clytaemnestra aut Electra, quin verissima esset, dubitare posset? <sup>2)</sup> Deinde innexa hac narratione longiore animorum motus, impudentia Clytaemnestrae atrocitateque in colloquio cum filia vel maxime conspicua, ad summum excitati inflammaticque jam paulatim sedantur atque restinguuntur. Nam qui sciant, ea, quae narrentur, ficta esse, totos se conferunt in admirandam rei commenticiae artem. Quod cum in nos cadit, tum multo magis in Graccos homines et Athenienses, quorum ut quisque ornatissimus erat mira quadam inveniendi sollertia, ita maxime gaudebat fraudibus aliorum, modo probabiliter excogitatis. Nam quod Gravenhorstius <sup>3)</sup> mendacia unquam probari posse negat emendati iudicii hominibus, id, ut in se verissimum est, ita vereor, ne magis ex Christianorum quam veterum Graecorum consuetudine cogitationeque dictum sit. Quam in rem rectissime Doederlein in ea commentatione, quae est de Sophoclis Ajace (Reden und Ansätze p. 339 und 340) „Oratio Ajacis“ inquit „posteaquam ex tabernaculo redit, tota simulatio est; ea quaesitum est a non nullis num Ajacis ingenio et simplicitati consentanea esset. Nempe moriendi necessitas excusationem mendacii attulit. Quemadmodum Etrocles Euripideus unius dominationis gratia credit scelera licita, ita Ajax mendacia pro sola dignitate, quam sibi in morte adipiscenda sitam existimat. Nemo fere Graecorum mendacium ideo perhorruit, quod in veritate numen quoddam inesset, et sanctitas divina, sed propterea quod vel formidinis et ignaviae documentum esset, vel si lucelli causa quispiam mentiri vellet, humilitatis et servilis animi. Quarum neutra rationum in Ajacis mendacium cadebat“. Nentram ex cogitatione anti-quitatis in hoc paedagogi mendacium cadere, eodem jure dixeris. Quid? quod Orestes Sophocleus, „homo honestissimus“ quem vocat Doederlein (l. c. p. 340), ad tantam improbitatem perversitatemque procedere non dubitavit, ut, noto isto perditissimorum quorundam hominum more, non solum quicquid utile esset, id etiam bonum sibi videri dixerit (δοκῶ μὲν οὐδὲν ῥῆμα σὺν κερδεὶ κακόν v. 62), verum etiam fraudem mendaciumque vel perjurio confirmandum censuerit atque suaserit v. 47 et 48:

<sup>1)</sup> Bernhardt l. c. II. p. 657: „Die Mehrzahl war in den tragischen Mythen ziemlich bewandert. — Zwar sagt Aristoteles Poet. 9, 8 ἐπεὶ καὶ τὰ γνῶριμα ὀλίγοις γινώσκοντο, aber diese ungründliche Kenntniss ist ein Vorwurf, der in noch höherem Grade das Publikum des heutigen Tages in Absicht auf historisches Wissen treffen würde.“

<sup>2)</sup> Praeclarum illud Goethii nostri, quod est in Eugenia III. 1:

Auf deiner Fabel Vortrag kommt es an!

<sup>3)</sup> Gravenh. l. c. p. 24: Die Erzählung ist an sich sehr schön, wenn gleich ein gereinigter Geschmaek nie an Lügen Gefallen finden wird; doch muss man den Nationalcharacter der Hellenen hier mit in Anrechnung bringen, die ja auch an ihrem Lieblingshelden Odysseus das Talent Lügen zu erfinden und auszusprechen vorzüglich bewunderten.

ἄγγελλε δ' ὄρκον προστιθείς, ὁδοῦνεκα  
τέθνηκ' Ὀρέστης ἐξ ἀναγκῆς τύχης.

quo loco, ut aliquid tribuamus Scholiastae <sup>1)</sup> excusationi, nescio tamen an nihil luculentius testetur, quantum distet honestas veterum Graecorum vel optimorum, quam, caeco quodam studio temere abrepti, non defuerunt olim, qui in astra tollerent, nec desunt hodie, ab honestate Christianorum. <sup>2)</sup> — Sed ut in viam redeam, illud demonstrasse mihi videor, hoc mendacium a Graecorum moribus nihil abhorruisse, cum praesertim quasi quaedam bellica fraus videretur, in qua admittenda defendendaque non modo veteres, <sup>3)</sup> sed etiam nos justo faciliores esse solemus. Accedebat, ut ipsa ludorum descriptione, — in qua Sophoclem Homeri vel imitatore vel aemulatore existi- tisse, quis non sentit? — Athenienses magnopere delectarentur, homines ludorum certaminumque et studiosissimi et peritissimi. Neque quod aurigam quandam Atheniensem induxit prudentissime equos moderantem et in certamine victorem, non graviter immixtum est egregieque inventum a poeta ad suorum hominum animos capiendos atque retinendos. Denique valet haec narratio ad tragicam illam, de qua non parum saepe dixi, vim effectumque plurimum; nam quae ad summam fortunam jam sibi pervenisse videtur Clytaemnestra, nunc proxime abest a summo infortunio, contra ea, quae nunc se periisse clamat Electra, mox laetitia exsultabit. Postremo poeta artificio suo illud quoque assecutus est, ut Electrae paene desperantis, nec tamen Aegisthi interficiendi consilium abjicientis expressam imaginem ante oculos poneret. Quas causas qui accurate per- penderit, non jam poterit, opinor, vituperare, quae multis laudibus sunt efferenda. Nec minus egregie poeta in adumbrandis matris filiaeque diversis moribus versatus est. Atque hujus quidem animum vehementissime commoveri, ut mori malit, quam vivere, non est, quod magno- pere mireris, at quanta ars in describendo illius ingenio! quam si qui deterior poeta, allato nuncio, statim fortasse laetitia fecisset triumphantem, qui penitus naturam humanam perspectam habebat Sophocles, cum maternum amorem ne a pessima quidem muliere prorsus exui posse sentiret, primo, utrum lactaretur an lugeret, dubitantem rectissime induxit. Cfr. vs. 766 sqq.:

ὦ Ζεῦ, τί ταῦτα, πότερον εὐτυχὴ λέγω,  
ἢ δεινὰ μὲν, κέρδη δέ; λυπηρῶς δ' ἔχει,  
εἰ τοῖς ἐμῇ τὸν βίον σώζω κακοῖς. <sup>4)</sup>

En pugna mulieris egregie expressa, hinc utilitate, illinc insito materni amore agitata! Tandem victa utilitate, argumentis speciosis meliorem naturam reprimit (v. 773 sqq.).

<sup>1)</sup> Schol. ad v. 47: μή αμαρτόλογως τις ἐπιλάβηται, ὡς κλεινότερος ἐπινοεῖν τοῦ ποιητοῦ· δεῖ γὰρ αὐτὸν πεῖθεσθαι τῷ Θεῷ, τὸ πᾶν δόλω πράσσειν κλεινομένην, ὥστε ἐν οἷς δοκεῖ ἐπινοεῖν δισσεβεῖν, διὰ τούτων εἰσεβῆτι πεῖθεσθαι τῷ Θεῷ.

<sup>2)</sup> Jure igitur, hoc ut in transeursu notem, iudicii perversitatem miraberis, qua cum et superioribus tempo- ribus multi et ii docti homines usi sunt, tum nuper acerrimus ille catholicae fidei propugnator idemque professor Mo- nacensis, Lassaulx. Is in eo libello, qui inseribitur „Des Sokrates Leben, Lehre und Tod. 1857“, assentiente hoc in genere Kocchlyo (Akademische Vorträge. Zürich 1859 p. 413), haec scribere (p. 121) non erubuit: „Ich nehme darum keinen Anstand offen und zuversichtlich zu behaupten, dass keine unter allen alttestamentlichen Persönlichkeiten ein so vollständiges Vorbild Christi ist, als der Grieche Sokrates, und dass ebenso unzweifelhaft das Beste der christlichen Lebenslehre dem Hellenismus ungleich näher steht, als dem Judentum“. Quibus tam confidenter positis quid fingi excogitarique potuit, quod magis, non dico, praeposterum, sed monstruosum portentosumve esset?

<sup>3)</sup> Cfr. Virgil Aen. II., 390: Dolus an virtus, quis in hoste requirat?

<sup>4)</sup> Falli Scholiasten, et qui cum secuti sunt Wund. et Schneidew., quod h. l. Clytaemnestram ficto sermone uti putat, (διὰ δὲ τὸν χορὸν ἄλγειν ὑποκρίνεται) cum aliis perspexit Gravenh. l. c. p. 25.

## Post Commum v. 824 — 871,

in quo Chorus frustra puellae solatia afferre studet, sequitur

## Actus III. v. 871 — 1055.

Chrysothemis, plena gaudii scenam ingressa, fratrem adesse nunciat, ut e cincinnis tumulto patris impositis certo colligi possit. Edocta deinde a sorore, ne levissimam quidem dubitationem esse posse, quin mortuus sit, summo quidem corripitur dolore, neque vero, ut est natura timidior, eo adducitur, ut communi cum sorore consilio agat, quam ubi a consilio revocare frustra conata est, scenam relinquit.

In his attendas velim ad tragicam vim, quanta sit: nam quae laetitia exsultans fratrem vivere, adesse nunciat, ea haud dubie mortuum audit, quae autem haud dubie mortuum credit, ea vivum jam proxime abesse nescit. Duplicem in his adverte caecitatem, alteram, quod Chrysothemis deceptam se esse opinatur, cum reapse non sit, alteram, quod Electra verum docere videtur, cum revera fallatur. Atque consulto hanc generis humani caecitatem, hanc speciem inter et veritatem repugnantiam patefacere poetam et illustrare voluisse, documento sunt ea, quae a Chrysothemide dici fecit vs. 934 sqq.:

ὦ δυστυχής· ἐγὼ δὲ σὺν χαρᾷ λόγους  
τοιούτους ἔχουσ' ἔσπευδον, οὐκ εἰδὼς ἄρα,  
ἵν' ἦμεν ἄτης· ἀλλὰ νῦν, ὅθ' ἐκώμην,  
τὰ τ' ὄντα πρόσθεν ἄλλα θ' εὐρίσκω κακά.

Jam vero quaeri potest, et, quoniam ab aliis quaesitum est, quaeri etiam debet, cur unius Aegisthi interficiendi consilium ceperit, matris non ceperit? Ad quae Hermannus (ad. v. 957) „observa“ inquit „Aegistho, non etiam matri necem parare Electram, quam etsi mortuam esse cupiat, veretur tamen occidere.“ Quae cum ita comparata sint, ut rem absolvant, jure nactus est, qui sequeretur, Fr. Jacobsium, parum prudenter dissentientem habuit Wunderum, qui „mihi quidem“ inquit „Electra propterea potissimum videtur solum Aegisthum hic occidendum esse dicere, quod Chrysothemidem ad matris caedem incitari nullo modo posse intelligebat“. Nam tantum abest, ut matricidium conveniat puellae, ut ne in virum quidem, nisi jubente Deo, cadat, quod, si vel Deus jusserit, magnum esse atque arduum, quam praeclare docuerit Aeschylus, qui Orestem primo diu dubitantem posteaque furem finxit, ne in re nota multus sim, fusius exponere nolo. Itaque Electra, quamvis licet jure appelletur „femina sexu, ingenio vir“, ut utar verbis Friderici Magni, quibus Carolinum Hassiae quondam Landgraviam generosissimam ornavit atque nobilitavit, Electra igitur, ut rectissime a caede matris abstinuit, ita impune necare potuit adulterum, religione non vetante, sed flagitante. Quanta autem arte colloquium Electram inter et Chrysothemidem compositum sit, persequi nunc supersedeo, hoc unum addo, paucis quidem sed optime, quam diversi sint earum mores, eo describi, quod, cum altera nihil nisi quod justum sit expetere se profitetur, altera, ut erat humanarum rerum peritior, vel justum spernit, nisi idem sit utile (v. 1042 et 1044). Itaque poeta quae de diversis utriusque moribus inchoaverat in actu primo, ea nunc ab omni parte perfecit atque absolvit.

## Post stasimon II. v. 1058 — 1098,

in quo Chorus cum liberorum erga parentes impietatem graviter castigat, tum Electrae pietatem magnifice praedicat, sequitur

## Actus IV. v. 1098 — 1384.

Adest Orestes, mitti se a Strophio<sup>1)</sup> simulans, qui cineres mortui afferat; quo facto Electra, urna petenti sibi tradita, memoriam fratris tenerrimi amoris significatione prosequitur. Unde sororem esse ubi intellexit, non mortuum esse fratrem, sed vivere, sed adesse, sed ipsum se esse fratrem declarat. Quanta tum gaudia, quanta mutui amoris testificatio! sed sedatior frater, soror commotior. Dirimitur autem sermo medius adventu paedagogi, summa in tali tamque gravi tempore cautione opus esse monentis, quem Electra cum primum agnovit, blandissimis verbis paedagogus in posterum tempus differt, nunc faustam agendi opportunitatem datam esse dicens. Cui Orestes obsecutus, Apolline, ut rem bene verteret, invocato, necem matri paraturus abit.

Verissima autem haec a Schol. (ad v. 1098) afferri videntur, cur Orestem eo ipso tempore, quo poeta redeuntem fecerit, apparere debuisse existimemus. Ita enim illa: *θανυαστή ἡ οἰκονομία τοῦ ποιητοῦ, μὴ ἅμα τῇ ἐπαγγελίᾳ τοῦ θανάτου* (v. 660 sqq.) *κοῦνται τὰ λείψανα, ἵνα εὐλογος γένηται πρόφασις τῆς παρόδου Ὀρέστη, καὶ παραπὰ τὸ ἀναγνωρισμὸς πρὸς αὐξήσιν τοῦ πάθους*. Jam vero ad eam fabulae partem deducti sumus, quam facile principem dixeris singularique arte elaboratam, ἀναγνώρισιν dico fratris et sororis, qua quidem hujus fabulae περιπέτεια continetur. (Cfr. Arist. Poet. c. 11. 16. 18.) Rude sane prae hoc vocari potest Aeschyli inventum, apud quem Electra ex cincinnorum colore vestigiorumque similitudine reditum fratris interpretatur. Et quamquam id utriusque commune est, ut prior Orestes sororem agnoscat, apud Sophoclem tamen probabilior ejus rei causa allata est vel eo, quod ipsa se, quae esset, lugendo ac lamentando aperte indicavit (v. 1137. 1148. 1164), vel eo, quod Chorus eam nomine appellavit (v. 1171). Ipse quis sit, postea demum eximia arte evolvit, nec id repente sed sensim, posteaquam omnia, ne soror improvise opprimeretur, longiore sermone praetexuit, qua in re rursus laudo poetae judicium. Electrae enim animum vehementissime commotum percussumque qui laturum fuisse putas repentinam imparatamque agnitionem? Spatio autem brevi interposito, cum Electra sensim ad majorem spem adducatur, nullum est periculum, ne opprimatur. Jam, si forte quaeras, cur post agnitionem amoris ardor in sorore multo vehementior appareat quam in fratre, id, ut puellam taceam per universam tragoediam vehementiore indole adumbratam esse, in eo positum videtur, quod ille aliquamdiu jam, quam vivere nunquam non existimavit, agnoverat, haec autem praeter expectationem, quem de vita decessisse pro certo scire sibi visa erat, nunc vivum revisit. Itaque ne illud quidem sine causa factum est, quod, dum Orestes trimetris jambicis utitur, Electra in lyrica systemata erumpit.<sup>2)</sup> — Jam res ita fert, ut denuo, quanta sit poetae parsimonia, paucis significem. Namque eo loco, quo Electra ex paedagogo quaerit, quo modo venerit, cur tam diu

<sup>1)</sup> Quid impulcrit Sophoclem, qui antea Phanoteum memoravit, ut h. l. Orestem a Strophio missum faceret, hujus rei causam explicatam habes ab Od. Muellero Emn. p. 132 et Schneidewino proem. p. 7.

<sup>2)</sup> Cfr. Schol. ad v. 1238: *παράκειται ἰκάστη τὸ αἰετὶν· ἡ μὲν γὰρ γυνή τε οὖσα καὶ παρὰ προσδοκίαν εὐτυχούσα, θρασυτέρα τούτων, ὁ δὲ ἀσφαλὴς κατ'.*

delituerit, poeta minus parcus ac sobrius, qualis est Euripides, haud dubie ad magnificam fatorum, periculorum, errorum, denique dolorum, quos machinati essent, descriptionem abuteretur, in qua magnum sane πάθος expromi poterat; at Sophocles prudentissime hanc quasi oblatam opportunitatem dimisit, tum quia rebus istis enarrandis nihil ad summam rei actionisque conferri intellexit, tum quia sic intolerabilem earum rerum, quas spectatores ipsi aut vidissent, aut auditu cognovissent, repetitionem futuram fuisse, non ignoravit.

#### Post stasimon III. v. 1384 — 1398

ex strophā et antistrophā constans, (breve autem esse oportebat urgente jam et ad exitum properante actione), in qua Chorus tandem in eo esse laetatur, ut Orestes caedem Agamemnoniam per insidias ulciscatur, sequitur

#### Exodus a v. 1399.

Revertitur ex aedibus, quo fratrem cum socio deduxerat, Electra, caedem sine mora perpetratum iri nuncians. Extemplo auditur clamor Clytaemnestrae, Aegisthum vocantis, filiumque, ut misereatur, implorantis. „At ne tu quidem“ inquit puella „aut hujus aut patris miserearis“. Tum ubi mater plagam se accepisse lamentatur, „duplicem“, inquit filia, „infligas“. „Nae rursus percussa sum“ vociferanti „vellem“, inquit, „etiam adulter“. Orestes necata matre in scenam redit, rem bene se habere dicens, dummodo bene vaticinatus sit Apollo (v. 1424):

τὴν δόμοισι μὲν

καλῶς, Ἀπόλλων εἰ καλῶς ἐδέσπισεν.

ita et omnem, si qua est, culpam Deo tribuens, et ipsius naturae vocem haud obscure significans. Tum ille paululum recedit, adventante Aegistho; qui cum in itinere de adventu hospitum Phocensium certior factus esset, jam fores regiae aperiri jubet, uti Orestem mortuum intuentes omnes omnem sibi spem creptam videant. Quo facto interior domus per cecylema repraesentatur, apparet exanimē Clytaemnestrae corpus, velamento tectum, Orestes etiam cum comitibus. Atque Aegisthus quidem non dubitans, quin sit corpus Orestis, velamentum removeri, vocari Clytaemnestram jubet. Ad quae ambigue Electra „ipsa prope te est“ ubi respondit, velamento remoto, agnoscitur uxor, instat vindex. Ac moras frustra quaerentem deducit Orestes, ut post scenam plagam ei mortiferam infligat.

Primum in his denuo id attendi velim, quanta vis vere tragica in eo cernatur, quod v. 1409 Clytaemnestra maritum implorat, ut sibi succurrat, qui mox et ipse eadem necessitate constrictus erit, deinde quod Aegisthus, mortuo, ut opinatur, Oreste, tutum se a civium insidiis ratus, dum id omnibus probatum sit, in uxorem interentam seque inimicorum fraudibus circumventum videt. Caccitas haec est mentis humanae, quam poeta toties quasi inculcare studet.

Jam vero ad eam fabulae partem delati sumus, quam non defuere, qui poetae vitio verterent, illum dico locum, in quo virgo fratrem, ne matris misereatur neve pareat, obsecrat, idque ut ingenuē, quid sentiam, profitear, non sine causa. Etenim Electram non modo omnem erga matrem pietatem, quam quidem in illa non admodum requiras, atque unicuique fere mulieri insitam quandam animi molliem exuisse videas, verum etiam induisse atrocitatem ne in viro quidem ferendam. Neque vero hoc ex mera hujus aetatis opinione a me esse reprehensum, sed

sic jam Gracis Graccorum ex moribus visum, jure meo colligere mihi videor ex Arist. Poet. c. 15, ubi haud scio an hunc ipsum locum respexerit. Hae enim ille: δεύτερον δέ, inquit, τὰ ἀρμόττοντα [ἡθῆ]· ἔστι μὲν ἀνδρείον γὰρ τὸ ἡθὺς, ἀλλ' οὐχ' ἀρμόττον γυναικί, τὸ ἀνδρείον ἢ δεινὴν εἶναι. Quae cum ita sint, poetam tenuem illam lineam, quae morum gravitatem severitatemque ab atrocitate immanitateque secernit, hac in re migrasse cum Jacobo et Jacobsio putaverim.<sup>1)</sup> Egregie autem et plane convenienter imagini spectatores animis jam ante informatae infixaeque Aegisthus adumbratus est, tyrannus et ignavus et crudelis, quem dolo circumventum nemo facile doleat. Postremo quod Aeschylus priorem Aegisthum necari finxit, postea Clytaemnestram, Sophocles cur hunc rerum ordinem immutaverit, et quaesitum est (Jacob. l. c. p. 220) et, ut videtur, reprehensum (Gravenh. l. c. p. 29).<sup>2)</sup> Cujus quidem rei causa, si quid sapio, inde repetenda est, quod in fabula Sophoclea ad κάθαρσιν efficiendam spectatores animos compesci paulatim, ut in exitu tragoediae, ac sedari oportebat; tristior autem caedes matris, vel debitam lucentis poenam, laetior adulteri, nemini non inveni. Itaque ut alter, quoniam integram etiam, qua ad κάθαρσιν illam perveniret, Eumenidum fabulam in promptu habebat (cfr. Hermann praef. ad El. p. IX. Volckmar. in progr. Hefeldensi 1839 p. 5), a minore ad majus recte ascendit, ita alter, cui praeterea reliquum erat nihil, a majore ad minus recte ac jure suo descendisse existimandus est.

<sup>1)</sup> Propter hanc morum asperitatem, quae antiquiorem tragoediam redolere videtur, cum Schneidew., aliis illo quidem rationibus ducto (prooem. ad Ajac. p. 29), Electram omnium, si Ajacem exceperis, primam dixerim.

<sup>2)</sup> Es mag dem Gefühle eines Jeden überlassen bleiben, zu beurtheilen, ob Aeschylus, der Aegisthos zuerst erschlagen lässt, und mit dem Matternorde das Schreckliche der Handlung steigert und gipfelt, oder Sophocles, der den über den Matternord entsetzten Zuschauern noch eine andere blutige That vorführt, für welche wir beinahe die Empfänglichkeit verloren haben, die angemessene Reihenfolge beobachtet hat.



# JAHRESBERICHT.

OSTERN 1859 BIS OSTERN 1860.

## I.

### ALLGEMEINER BERICHT.

1. Die Abweichungen des Lehrplans für das Schuljahr 1859/60 von dem für das vorhergehende Jahr erstrecken sich in der Vertheilung der Lehrgegenstände nach den Klassen hauptsächlich auf nachstehende Punkte.

Die Zahl der am hebräischen Unterrichte theilnehmenden Schüler hatte seit längerer Zeit erheblich zugenommen und betrug im Winter 1858/9 in sämtlichen drei obersten Klassen mehr oder weniger die Hälfte der Gesamtzahl. Die hebräischen Stunden fielen bisher ausserhalb der regelmässigen Schulzeit und zwar in die fünfte Morgenstunde. Bei dieser Nöthigung, fünf Stunden nach einander bei einer nur viertelstündigen Pause auf den Schulbänken zu sitzen, war eine Abspannung der Schüler in der fünften Stunde, und daher ein geringerer Erfolg des hebräischen Unterrichts um so weniger zu verhüten, als eine Verkürzung der vollen Unterrichtszeit dadurch unvermeidlich wurde, dass nach dem Schluss der vierten Stunde, während der Entfernung der am Hebräischen nicht theilnehmenden Schüler und um eine wenn auch sehr kurze Erholung zu gewähren, einige Minuten verloren gingen, auch im Wintersemester, in welchem die hebräischen Stunden um ein Uhr geschlossen wurden, während die Schüler schon um zwei Uhr wieder in der Schule sein müssen, noch etwas vor Ablauf der vollen Stunde abgebrochen werden musste. Es kam hinzu, dass ausserdem die Hebräer, welche Chorschüler sind, zweimal wöchentlich Singunterricht in einer fünften Morgenstunde haben.

Da nun das Gymnasium die aus dieser Ueberlastung einer ansehnlichen Anzahl Schüler für die Gesundheit und die Leistungen hervorgehenden Nachteile, und zwar nicht bloss im Hebräischen, nicht übersehen durfte, und es überhaupt sehr wünschenswerth ist, die Zeit,

während welcher die Schüler, besonders auch der oberen Klassen, in der Schule in Anspruch genommen werden, thunlichst abzukürzen, so ist Bedacht darauf genommen worden die Unterrichtszeit von Prima, Ober- und Untersecunda so zu stellen, dass der hebräische Unterricht in die letzte Morgenstunde fallen konnte. Es wurde dieses dadurch möglich gemacht, dass zunächst in Prima das Englische auf eine Wochenstunde beschränkt wurde, was um so weniger bedenklich erscheinen konnte, weil die Erlernung dieser Sprache für die humanistische Abtheilung bereits in Untersecunda beginnt, und in Prima mit dem Französischen und Englischen so abgewechselt werden kann, dass, während die eine Sprache im Unterricht ruht, die Schüler angehalten werden sich mit derselben privatim zu beschäftigen und sich darüber schriftlich und mündlich auszuweisen. Die andere erforderliche Stunde ist in Prima der Geschichte entnommen. In Obersecunda wurde die bisherige physikalische Stunde und eine lateinische zu diesem Zwecke benutzt. In Untersecunda wurden statt der früheren einen wöchentlichen Stunde zwei für das Hebräische angesetzt und die erforderliche eine Stunde dem Lateinischen abgezogen, welches dadurch in den drei oberen Klassen neun Wochenstunden erhielt.

2. In Obersecunda ist der physikalische Unterricht weggefallen, weil ein wöchentlich zweistündiger Unterricht in Prima während zweier Jahre für die Zwecke des Gymnasiums völlig ausreichend erschien, welches nicht die Bestimmung hat dieses Fach für die demnächstige praktische Anwendung zu erschöpfen, da ja die künftigen Techniker auf der Universität oder der Fachlehranstalt diese Wissenschaft vollständig zu studieren haben, während die übrigen Schüler, wenn sie einen Trieb fühlen in derselben weiter fortzuschreiten, auf der höhern Lehranstalt die Gelegenheit finden denselben zu befriedigen.

3. Der Mathematik ist in Obersecunda eine vierte Wochenstunde zugelegt, so dass den Schülern künftig die Erreichung eines völlig genügenden Zieles erleichtert wird und sie weniger in Gefahr kommen anderen Gegenständen sich zu entziehen.

4. In Untersecunda ist das Englische in zwei wöchentlichen Stunden hinzugekommen, dagegen die Geographie weggefallen.

5. Der Religionsunterricht ist in Tertia und Quarta, so wie in den drei Realklassen auf zwei Wochenstunden gesetzt, theils weil für eine bedeutende Anzahl Schüler dieser Klassen der ein volles halbes Jahr dauernde Konfirmationsunterricht hinzukommt, theils hinsichtlich der Realschüler noch ausserdem, weil dieses Fach in sämtlichen Realklassen in den Händen eines Lehrers liegt, so dass bei neun wöchentlichen Stunden drei nicht in die erste Morgenstunde fallen konnten.

6. Für Tertia und Quarta sind zum Ersatz des Ausfalls in Ober- und Untersecunda zehn Stunden für Lateinisch angesetzt worden.

7. Die Quartaner haben in diesem Jahre wieder die früheren sechs griechischen Stunden gehabt, welches erforderlich schien, um diese Sprache auf einer sicheren Grundlage so weit führen zu können als wünschenswerth erscheinen muss.

8. In Septima ist der Zeichenunterricht weggefallen, weil die Schüler an zwei Tagen vier Stunden nach einander in der Schule sitzen und im Winter, aus Rücksicht auf die Verhältnisse des Hilfslehrers, um 8 Uhr zeichnen mussten, es auch völlig ausreichend erschien, wenn das Gymnasium von Sexta an Gelegenheit zum Erlernen der Zeichenkunst bietet. Der Schülerzahl wegen hat Quinta seit Ostern d. J. besonders Zeichenunterricht erhalten, während sie früher mit Quarta und der dritten Realklasse verbunden war.

Im Uebrigen ist der Lehrplan unverändert geblieben.

9. Die Maturitäts-Prüfung ist in diesem Schuljahre zu Michaelis und Ostern abgehalten worden. Es haben dieselbe bestanden:

### I. Michaelis 1859:

- a. **Friedrich Sebald**, Sohn des verstorbenen Subrectors am Adreanum Sebald, geb. den 17. Februar 1841, Schüler des Andreanums seit Michaelis 1849, der Prima von Ostern 1857 bis Michaelis 1859. Studium: Philologie und Theologie. Universität: Göttingen.
- b. **Heinrich Sandvoss**, Sohn des verstorbenen Landwirths Sandvoss zu Wartjenstedt, geb. den 22. November 1836, Schüler des Andreanums seit Ostern 1851, der Prima von Ostern 1857 bis Michaelis 1859. Studium: Theologie. Universität: Göttingen.
- c. **Heinrich Brauns**, Sohn des verstorbenen Kaufmanns Brauns zu Woltershausen, geb. den 1. November 1836, Schüler des Andreanums seit Michaelis 1852, der Prima von Ostern 1857 bis Michaelis 1859. Studium: Theologie. Universität: Göttingen.
- d. **Robert Sander**, Sohn des Wundarzts Sander zu Einbeck, geb. den 12. Februar 1838, Schüler des Andreanums seit Michaelis 1853, der Prima von Ostern 1857 bis Michaelis 1859. Studium: Arzneiwissenschaft. Universität: Göttingen.
- e. **Friedrich Rose**, Sohn des Landphysicus Dr. Rose zu Walsrode, geb. den 31. Januar 1840, Schüler des Andreanums seit Ostern 1854, der Prima von Michaelis 1857 bis Michaelis 1859. Studium: Arzneiwissenschaft. Universität: Göttingen.
- f. **Ferdinand Baring**, Sohn des Superintendents Baring zu Hollenstedt, geb. den 8. Januar 1841, Schüler des Andreanums seit Ostern 1856, der Prima von Michaelis 1857 bis Michaelis 1859. Studium: Theologie. Universität: Erlangen.
- g. **Hermann von Lüpke**, Sohn des Pastors von Lüpke zu Ahlden, geb. den 10. Febr. 1839, Schüler des Andreanums seit Ostern 1855, der Prima von Michaelis 1857 bis Michaelis 1859. Studium: Rechtsgelehrsamkeit. Universität: Göttingen.
- h. **Ludwig Haller**, Sohn des Senators Dr. jur. Haller zu Hamburg, geb. den 28. Decbr. 1842, Schüler des Andreanums seit Anfang des Jahres 1857, der Prima von Michaelis 1858 bis Michaelis 1859. Studium: Rechtsgelehrsamkeit. Universität: Göttingen.

### II. Ostern 1860:

- a. **Adolph Duwalt**, Sohn des verstorbenen Obergerichtsanwalts Dr. jur. Duwalt zu Hildesheim, geb. den 16. Juli 1840, Schüler des Andreanums seit Michaelis 1849, der Prima von Ostern 1858 bis Ostern 1860. Studium: Philologie und Theologie. Universität: Göttingen.

- b. **Albert Schwenke**, Sohn des Pastors Schwenke zu Baddeckenstedt, geb. den 18. Octbr. 1841, Schüler des Andreanums seit Ostern 1853, der Prima von Ostern 1858 bis Ostern 1860. Studium: Theologie. Universität: Göttingen.
- c. **Friedrich Brandes**, Sohn des Landwirths Brandes zu Nettingen, geb. den 30. Novbr. 1838, Schüler des Andreanums seit Ostern 1853, der Prima von Ostern 1858 bis Ostern 1860. Studium: Theologie. Universität: Göttingen.

10. Die Klassenprüfung hat im Laufe dreier Wochen des dritten Quartals stattgefunden.

11. Das K. Ministerium der geistlichen und Unterrichtsangelegenheiten hat den Subrector Dr. Wieseler zum Conrector ernannt, und das K. Ober-Schul-Kollegium den Collaboratoren Schlüter, Runge und Willerding das Prädikat „Oberlehrer“ und dem Collaborator Dr. phil. Schumann das Prädikat „Oberlehrer der Realklassen“ verliehen.

12. Dem Rector Sonue, den Conrectoren Ziel und Hachmeister, dem Subrector Dr. Wieseler, dem Oberlehrer Fischer, den Collaboratoren Schlüter, Runge, Schumann und Willerding und dem Unterzeichneten sind von dem K. Ministerium der geistlichen und Unterrichtsangelegenheiten Gehaltserhöhungen, so wie dem Collaborator Aschenbach und den Gymnasiallehrern Loebnitz, Wilken und Schaper von dem K. Ober-Schul-Kollegium Extraordinaria verliehen worden.

13. Der zum Gehülfprediger zu Stade ernannte Collaborator und Ordinarius der Quinta Rodde und der zum Pastor zu Lüntorf und Rector zu Grohnde ernannte Collaborator und Ordinarius der dritten Realklasse Meyer schieden, Ersterer zu Johannis, Letzterer gegen Michaelis aus ihrer hiesigen Wirksamkeit aus.

14. Für die abgegangenen Lehrer Rodde und Meyer wurden nach Abhaltung von Probelection und Colloquium vor dem Schulrath Schmalfuss und dem Unterzeichneten von dem K. Ober-Schul-Kollegium zu Johannis der Kandidat der Theologie Tietz als provisorischer Collaborator und Ordinarius von Quinta, zu Michaelis der Kandidat der Theologie Dr. phil. Hager als provisorischer Collaborator und Ordinarius der dritten Realklasse angestellt.

15. In Beziehung auf den Uebergang eines Schülers einer oberen Gymnasialklasse von einem Gymnasium zu einem andern hat das K. Ober-Schul-Kollegium nachstehende Bestimmungen getroffen:

„Es sind, wie nach mehreren Mittheilungen nicht zu bezweifeln steht, wiederholt Fälle vorgekommen einerseits, dass Gymnasiasten, welche nach vollendetem Kursus einer Klasse nicht versetzt worden sind, bei einem andern Gymnasium, in der Hoffnung, daselbst der höhern Klasse zugewiesen zu werden, sich zur Aufnahme gemeldet und zum Theil ihren Zweck erreicht haben, andererseits, dass solche Schüler, denen nach Massgabe der im §. 6. und §. 8., Absatz 4, Unserer Instruction für die Maturitätsprüfung vom 15. August 1846 ertheilten Vorschrift entweder überhaupt die Fortsetzung wissenschaftlicher Studien widerrathen oder wenigstens ein ungünstiger

Erfolg der Maturitätsprüfung in Aussicht gestellt ist, das bis dahin besuchte Gymnasium verlassen haben, um auf einem andern ihren Schulkursus zu vollenden, augenscheinlich von der Ansicht geleitet, von ihren neuen Lehrern günstiger beurtheilt oder auch in dem einen und andern Fache bei der Maturitätsprüfung milder behandelt zu werden.

Diese Fälle veranlassen Uns zwar nicht zu einer solchen Massregel, welche dem Uebergange von einem Gymnasium auf das andere überhaupt hinderlich sein soll, — denn ein Wechsel des Ortes und der Anstalt kann unter Umständen einem Schüler für seine sittliche und wissenschaftliche Entwicklung recht wohl förderlich sein, — noch wollen Wir die Befugniß der Directoren, einem sich meldenden Schüler die Aufnahme geeigneten Falls zu gestatten und die ihm anzuweisende Klasse nach bestem Ermessen zu bestimmen, im wesentlichen irgendwie schmälern; um aber der Auffassung, als ob die verschiedenen Gymnasien in ihren Forderungen ungleichartige Massstäbe führten, und um möglichen Missbräuchen und Unzuträglichkeiten in der fraglichen Beziehung zu steuern, vornehmlich aber um den Directoren eine möglichst vollständige Kenntniß der von andern Gymnasien kommenden Recipienten zu sichern, bestimmen Wir, wie folgt:

Jeder Schüler einer obern Gymnasialklasse, welcher von einem Gymnasium des Königreichs auf ein anderes überzugehen beabsichtigt, hat dies bei der Meldung seines Abgangs von ersterem dem Director anzuzeigen und die Anstalt, welche er zu beziehen gedenkt, demselben zu benennen.

Das in Folge dessen abzufassende Abgangszeugniß soll nicht bloss den sittlichen und wissenschaftlichen Standpunct des Abgehenden bezeichnen, sondern — neben etwaigen Bemerkungen über die Individualität desselben, welche für zweckdienlich gehalten werden — ausdrücklich eine Angabe darüber enthalten:

- a. ob derselbe nach dem Urtheile derjenigen Lehrer, welche in der zuletzt besuchten Klasse unterrichten, zu einer Versetzung in die nächst höhere Klasse für reif zu erachten sei oder nicht;
- b. ob nach §. 1. (Absatz 5) des Nachtrags vom 25. April 1849 zu der Instruction vom 25. August 1846 den Eltern und Vormündern Bedenken gegen die Befähigung ihres Sohnes oder Mündels zum Gelahrtenberufe mitgetheilt sind, und worin dieselben bestehen;
- c. ob eine Abmahnung von der Fortsetzung wissenschaftlicher Studien oder doch von zu frühzeitigem Abgange auf die Universität (in Gemässheit des §. 6. und §. 8., 4. Absatz, der Instruction) erfolgt ist.

Dieses Zeugniß ist nicht dem abgehenden Schüler einzuhändigen, sondern dem Director desjenigen Gymnasiums unmittelbar zu überschieken, bei welchem ersterer aufgenommen zu werden wünscht. Ohne ein solches Zeugniß empfangen zu haben, hat der Director die Aufnahme zu versagen, bis der Angemeldete die Zusendung des vorgeschriebenen Zeugnisses erwirkt haben wird. Verweigert der Director nach dem Empfange jenes Zeugnisses die Aufnahme, so hat er dasselbe dem Aussteller zurückzusenden.

Vorstehende Bestimmung erstreckt sich nicht auf Schüler der untern Klassen bis Quarta einschliesslich.

Im Falle die Eltern oder Vormünder eines Schülers einer obern Gymnasialklasse, der ein anderes Gymnasium besuchen will, ausserdem ein Abgangszeugniß für einen sonstigen

Gebrauch wünschen, kann dasselbe sich auf eine Bezeugung über Betragen, Fleiss und Standpunct der Kenntnisse beschränken, sofern der besondere Zweck nichts weiter erheischt.

Den Schülern der obern Klassen sind obige Bestimmungen halbjährlich zur Kenntniss zu bringen. Hannover, den 3. Juni 1859. Königliches Ober-Schul-Kollegium. Kohlrausch."

16. Das K. General-Post-Directorium hat nach vorhergegangener Communication mit dem K. Ober-Schul-Kollegium eine neue Zusammenstellung der für die Zulassung zum Postdienste zukünftig massgebenden Erfordernisse festgestellt, welche im Interesse der Beteiligten hierdurch ihrem Wortlaute nach veröffentlicht wird:

„Wenn für einen jungen Mann die Zulassung als Comtoirgehilfe bei einer Königlichen Post-Anstalt, um demnächst als Postsecretair angestellt zu werden, gewünscht wird, so ist beizubringen:

1. der Nachweis durch einen Geburtschein, dass der Aspirant das 17. Jahr vollendet und — als Regel — dass derselbe das 19. Jahr noch nicht überschritten hat;
2. ein ärztliches Zeugnis über dessen Gesundheitszustand, in besonderer Beziehung auf eine kräftige Constitution und unangefangene Sehkraft;
3. ein Zeugnis der Reife zur tadellosen Entlassung nach beendigem schulplanmässigen Klassen-Kursus, entweder
  - a. aus der zweiten humanistischen Klasse eines Gymnasiums — Gross-Secunda, wenn diese Klasse vorhanden ist; — oder
  - b. aus der obersten Real-Klasse eines Gymnasiums, sofern diese mit der humanistischen Secunda gleichsteht; oder aber
  - c. aus der obersten Klasse einer höheren Bürgerschule oder einer gleichstehenden sonstigen Lehranstalt, falls durch das Zeugnis dargethan wird, dass der Aspirant die unter a. oder b. vorausgesetzte Reife erlangt habe.

Das Zeugnis ist unter der ausdrücklichen Angabe, dass der Suchende sich dem Postfache widmen wolle, zu begehren und wird dann, der getroffenen Einrichtung zufolge, über die nachverzeichneten Unterrichtsgegenstände und die Leistungen in selbigen sich erstrecken, als:

A. Deutsche Sprache. a. Die Fähigkeit, ein leichteres Thema (Erzählung, Beschreibung, Schilderung, einfache Abhandlung) orthographisch und grammatisch fehlerfrei, richtig interpungirt und in zusammenhängender Gedankenfolge zu behandeln. b. Einige durch Lectüre gewonnene Bekanntschaft mit deutschen klassischen Schriftstellern. c. Fehlerfreier mündlicher Ausdruck. B. Französische Sprache. a. Eine im Ganzen fehlerfreie Aussprache. b. Fähigkeit, einen einfachen deutschen Text ohne häufige und grobe Verstösse gegen die Grammatik ins Französische zu übersetzen. c. Geläufige Uebersetzung leichter französischer Prosa ohne vorangehende Präparation. C. Englische Sprache, sofern dieselbe gelehrt worden ist: a. Eine den gewöhnlichen in der Grammatik enthaltenen Regeln entsprechende Aussprache. b. Ziemlich geläufige Uebersetzung leichter Prosa ohne vorangehende Präparation. D. Geschichte und Geographie. a. Kenntniss der Hauptbegebenheiten der Weltgeschichte und genauere Bekanntschaft mit der deutschen Geschichte. b. Bekanntschaft mit der mathematischen Eintheilung der Erdkugel und mit den Grundzügen der physikalischen

Geographie. c. Uebersichtliche Kenntniss der geographischen Verhältnisse aller Länder; eine genauere Kenntniss Europas, besonders des engeren Vaterlandes. E. Mathematik. Rechenfertigkeit in ganzen und gebrochenen Zahlen, Uebung in den Rechnungen des gemeinen Lebens; Kenntniss der allgemeinen Lehre der Arithmetik bis zu den Wurzeln incl. und der Hauptsätze und Constructionen der Planimetrie. Einige Fertigkeit in Behandlung einfacher Gleichungen. F. Naturwissenschaften. a. Eine auf Anschauung gegründete Bekanntschaft mit einem speciellen Theile der Naturgeschichte und eine übersichtliche Kenntniss der Zoologie und Botanik. b. Bekanntschaft mit den Anfangsgründen der Physik und einigen Erscheinungen der Chemie, sofern in der letzteren unterrichtet worden ist. G. Eine regelmässige und geläufige Handschrift. H. Einige Fertigkeit im freien Handzeichnen.

4. Neben dem vorgedachten Abgangszeugnisse sind die dem Aspiranten während der letzten Jahre des Schulbesuchs erteilten Schulzeugnisse (Zeugnissbücher) einzureichen.

Ferner ist beizubringen:

5. Eine Probe der Handschrift;
6. eine Erklärung der Eltern oder Vormünder, dass die Mittel vorhanden seien und gewährt werden würden, den Suchenden eine Reihe von mindestens 6 Jahren hindurch, bis zu seiner etwaigen Anstellung mit Gehalt, an jedem der Behörde beliebigen Orte anständig zu erhalten, auch bei seiner demnächstigen Anstellung als Postsecretär oder Comtoirgehilfe 1. Klasse, eine Kanton mittelst einer Staats-Obligation über 200 Thlr. zu leisten. Diese Erklärung muss von einem genügenden Vermögens-Nachweise begleitet sein.

Die Zulassung als Comtoir-Gehilfe, welche erst erfolgt, nachdem eine in Hannover anzustellende Prüfung ein befriedigendes Resultat geliefert hat, giebt keinen Anspruch auf demnächstige Anstellung im Postdienste. Letztere wird vielmehr bedingt durch das dienstliche und ausserdienstliche Verhalten des Comtoir-Gehülfen, so wie durch das Ergebniss der seiner Zeit anzustellenden zweiten Prüfung, welche neben der Fortbildung des Gehülfen in den Schulwissenschaften namentlich eine genaue Kenntniss der sämtlichen den Postdienst betreffenden gesetzlichen und reglementarischen Vorschriften und eine ausreichende Bekanntschaft mit den Einzelheiten des practischen Dienstes darzuthun hat. Hannover, den 7. Mai 1859. Königlich Hannoversches General-Post-Directorium. von Brandis."

## II. LEHRVERFASSUNG.

### A. Allgemeiner Lehrplan.

Vertheilung der Lehrgegenstände.																														
Obligatorischer und innerhalb der gewöhnlichen Schulzeit liegender Unterricht.													Fakultativer oder ausserhalb der gewöhnlichen Schulzeit fallender Unterricht.																	
	Prima	Ober-Secunda	Unter-Secunda	I. Real-Kl.	Tertia	II. Real-Kl.	Quarta	III. Real-Kl.	Quinta	Sexta	Septima	Octava		Summa	Prima	Ober-Secunda	Unter-Secunda	I. Real-Kl.	Tertia	II. Real-Kl.	Quarta	III. Real-Kl.	Quinta	Sexta	Septima	Octava	Summa			
Lateinisch . . .	9	9	9	3	10	3	10	3	8	—	—	—	72	Hebräisch . . .	2	2	2	Chor. 2 Abtheilungen												6
Griechisch . . .	6	6	6	—	6	—	—	—	—	—	—	—	30	Singen . . .	2,1 2,1 2,1 2,1 2,1 2,1 2,1 2,1												3			
Deutsch . . .	2	2	2	4	2	4	3	4	3	4	6	8	44	Elem.-Unterr., 3 Abth.												2	2	1	5	
Französisch . . .	2	2	2	4	2	4	2	4	—	—	—	—	26	Zeichnen . . .	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2	2		
Englisch . . .	1	2	2	4	—	—	—	—	—	—	—	—	17	Gymnastik . . .	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4	4			
Religion . . .	3	3	3	2	2	2	2	2	3	3	3	28	(Sommer.)																	
Mathematik . . .	3	4	4	4	4	—	—	—	—	—	—	25																		
Rechnen . . .	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6																		
Physik . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6																		
Naturgeschichte	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10																		
Erkunde und Geschichte	2	2	2	4	4	4	4	4	4	4	4	38																		
Schönschreiben	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2	3	6	19																	
Summa . . . . .	30	30	30	31	30	31	32	31	28	27	25	20	347														30			

### B. Uebersicht des Lehrstoffes.

#### I. PRIMA. Klassen-Ordinarius: Director Brandt.

1. **Religion.** Die Lehre nach Petri's Lehrbuche. Einleitung. Religion. Offenbarung. Der erste Artikel. Von der Schöpfung. Erster Abschnitt. Von Gott. Zweiter Abschnitt. Von der Welt. Der zweite Artikel. Von der Erlösung. Erster Abschnitt. Von der Sünde und ihren Folgen. — Erklärung der Briefe an Titus, an Phil. und des ersten des Johannes nach dem Grundtext. 3 St. Brandt. — 2. **Deutsch.** Deutsche Literaturgeschichte von Klopstock bis auf die neueste Zeit. Goethe's Faust gelesen und erklärt. Aufsätze. Übungen im Disponieren. Freie Vorträge. 2 St. Ziel. — 3. **Lateinisch.** Tac. Ann. Lib. XII, 64—69. XIII. XIV. XV. sprachlich und sachlich genau erklärt. Ann. XI. grösstentheils ohne Vorbereitung übersetzt und kurz erklärt. Horat. Epod. mit Auswahl. Carm. Sacc. Sat. lib. I. mit Ueberschlagung von 2 und 8; lib. II, 1. 2. 4. 5. 6. Metrik. Privation: Liv. lib. XXV. XXVI. Scripta. Grammatik. 5 St. Brandt. — Cic. orat. Philipp. I. II. Cic. de orat. I. Exerc. nach Seyffert's Palaestra. Extemporalia. Im Sommer 4 St., im Winter 3 St. Ziel. — **Griechisch.** Plato's Crito. Thucyd. lib. II, 47—103. III, 1—70. Die Erzählung lateinisch, die Reden deutsch übersetzt und sprachlich und sachlich genau erklärt. 3 St. Brandt. — Soph. Philoct. und Electra. Hom. II. II. III. IV. (cursorisch) Auswahl aus Stoll's Antholog. II. Exerc. meistens aus Caesar und Nepos. 3 St. Ziel. — 5. **Hebräisch.** Aus *Hebräisch. Lib. VIII, 1—148. Lib. IX, 1—148.*

1. Buch d. Könige. Einige poet. Stücke. Gesenius Grammatik. 2 St. Sonne. — 6. und 7. **Französisch** und **Englisch.** Französisch: Rome au siècle d'Auguste par Dezobry. Privatlektüre. Exercitia meistens nach Probst. Englisch: Macaulay's Essays. Vol. II. Privatlektüre. 3 St. Wieseler. — 8. **Geschichte.** Allgemeine Geschichte von Karl dem Grossen an bis zum westphälischen Frieden. Repetition der alten Geschichte. Im Sommer 2, im Winter 3 St. Ziel. — 9. **Mathematik.** Arithmetik: Lösung schwieriger unreiner quadratischer Gleichungen mit mehreren Unbekannten; Logarithmen, Progressionen, Zinseszins- und Rentenrechnung. Geometrie: Stereometrie und Elemente der ebenen Trigonometrie. 3 St. Fischer. — 10. **Physik.** Schall, Licht, magnetische und electrische Erscheinungen nach Koppe's Physik. 2 St. Haehnle. — 11. **Singen.** Chor. 2 St. Tietz. — 12. **Gymnastik.** (Sommersemester.) 4 St. Unter Aufsicht Fischer's.

#### II. OBER-SECUNDA. Klassen-Ordinarius: Rector Sonne.

1. **Religion.** Brief Jacobi und an die Galater, Apostelgeschichte zur Hälfte im Grundtext gelesen. Einleitung ins A. T. Im Sommer 3, im Winter 2 St. Ziel. — 2. **Deutsch.** Deklamation, Vorträge, Aufsätze, Poetik und Stilistik. 2 St. Sonne. — 3. **Lateinisch.** Syntax nach Kühner's Schulgrammatik, Exercitia nach Seyffert, Bomhardt, Kühner. 3 St. Brandt und Sonne. Livius XXI, Cic. Laelius, pro Dejotaro, pro Ligario. 3 St. Sonne. Virg. Aen. I. II. nebst einigen Eclogen. Auswahl aus Horat. Carm. I. II. III. Metrische Übungen. Im Sommer 2, im Winter 3 St. Ziel. Cursorische Lektüre im Lat. und Griech. Sall. Cat. VI—XVII. Liv. I. und II. Odyss. XIII. XIV. XV. (halb) nebst Lehre von den Dialekten. 1 St. Brandt. Im Ganzen 9 St. — 4. **Griechisch.** Syntax und Exercitia nach Kühner. II. XVIII—XXIV. Herod. aus lib. VI. und VII. Xenoph. Memorab. I. II. 6 St. Sonne. — 5. **Französisch.** Cid. Jeanne d'Arc. Exercit. nach Probst. 2 St. Schlüter. — 6. **Englisch.** Sappho's Chrestomathie, Grammatik und Exercitia nach Fölsing. 2 St. Schlüter. — 7. **Hebräisch.** Gesen. Grammatik und Lesebuch. 2 St. Sonne. — 8. **Geschichte.** alte bis Alexander. 2 St. Schlüter. — 9. **Mathematik.** a. Arithmetik: Gleichungen vom 1. und 2. Grade mit 1 und mehreren Unbekannten. 2 St. b. Geometrie: Kreislehre, Aehnlichkeit, Lösung von Aufgaben. 2 St. Hartmann's Lehrbuch. 4 St. Fischer. — 10. **Singen.** Chor. 2 St. Tietz. — 11. **Gymnastik.** 4 St. (Sommersemester.) Unter Aufsicht Fischer's.

#### III. UNTER-SECUNDA. Klassen-Ordinarius: Oberlehrer Runge.

1. **Religion.** Kirchengeschichte. Einige Kapitel des Evang. Matth. im Grundtext gelesen. 3 St. Runge. — 2. **Deutsch.** Aufsätze und freie Vorträge. Gelesen: Goethe's Hermann und Dorothea, Schiller's Wallenstein. 2 St. Runge. — 3. **Lateinisch.** Die Syntax nach Kühner's Schulgrammatik mit schriftlicher Uebersetzung von Übungsbeispielen. Exercitia nach Kühner's Anleitung II. 3 St. Liv. Lib. IX. Cicero pro Roscio Amerino und pro lege Manilia, im Sommer 2, im Winter 3 St. Runge. Virg. Aen. VII—XI, im Sommer 3 St., im Winter 2 St.; im Sommer mit einigen praktischen Übungen. Schlüter. Cursorische Lektüre im Latein. und Griech. Caes. B. Civ. lib. I. II. Thucyd. I, 24—32; 44—56 nach Stoll's Chrestomath. 1 St. Brandt. — 4. **Griechisch.** Repetition der Formenlehre des Verbums. Syntax nach Kühner §. 240—275. Exercitia nach Kühner's Anleitung. 1 St. Arrian. Lib. II. Herodot VI, 51—60; 94—146; VII, 1—60; 100—120. 3 St. Homer II. V—X. 2 St. Runge. — 5. **Französisch.** Grammatik nach Knebel; Repetition der Formenlehre; Lehre vom Artikel; Exercitia aus Meissner: Lektüre aus Thierry. Guillaume le conquérant. 2 St. Schlüter. — 6. **Englisch.** Grammatik und Exercitia nach Fölsing. Lektüre aus Sappho's Lesebuch. 2 St. Schlüter. — 7. **Hebräisch.** Formenlehre und Lektüre aus Gesenius Lesebuch. 2 St. — im Sommer Rodde, im Winter Tietz. — 8. **Geschichte.** Alte Geschichte, erste Hälfte. 2 St. Sonne. — 9. **Mathematik.** a. Arithmetik: Wittstein's Lehrbuch der Elementar-Mathematik. Abschnitt 3, 4 und 5 bis zu Gleichungen mit mehreren Unbekannten. 2 St. b. Geometrie: Dasselbe Lehrbuch 4. und 5. Abschnitt; Lösung vieler geometr. Aufgaben. 2 St. Fischer. — 10. **Singen.** Chor. 2 St. Tietz. — 11. **Zeichnen.** 2 St. Lüders. — 12. **Gymnastik.** 4 St. (Sommersemester.) Unter Aufsicht Fischer's.



## IV. ERSTE REAL-KLASSE. Klassen-Ordinarius: Conrector Dr. Wieseler.

1. **Religion.** Ostern bis Michaelis 1859: Kirchengeschichte seit der Reformation bis 1648. Meyer. — Michaelis 1859 bis Ostern 1860: Neueste Kirchengeschichte. Erklärung des Evangelium Johannis. Hager. — 2. **Deutsch.** Mager's deutsches Lesebuch, Kurs. 3. Goethe's Götz von Berlichingen. Schiller's Gedichte (Auswahl). Shakspeare's Julius Caesar. Aufsätze. Deklamation und Vorträge. Uebersicht der Literaturgeschichte seit 1500. 4 St. Wieseler. — 3. **Französisch.** Linsing's franz. Lesebuch und Le Voyage à Dieppe p. Scribe. Grammatik nach Plötz II. Plötz' vocabulaire systématique. Mündliche und schriftliche Uebungen. 4 St. Schumann. — 4. **Englisch.** Washington Irving's Sketch Book. Englische Gedichte (nach Gleim) erklärt und auswendig gelernt. Behn-Eschenburg's Grammatik. Banes' Vocabulary. Mündliche und schriftliche Uebungen. 4 St. Wieseler. — 5. **Lateinisch.** Rothert's Kleiner Livius II. Exercitia nach Grotefend. 3 St. Wieseler. — 6. **Geschichte.** Uebersicht der neueren Staatengeschichte bis zum Frieden von Utrecht, nach Pütz. 2 St. Wieseler. — 7. **Geographie.** Europa, insbesondere Italien, Türkei und Griechenland, Grossbritannien und Irland; Süd- und Nord-Amerika, insbesondere die Vereinigten Staaten. Nach Daniel. 2 St. Wieseler. — 8. **Mathematik.** Arithmetik: Potenzen, Wurzeln und Logarithmen. Progressionen. Zinseszins- und Rentenrechnung. Combinationslehre. Decimalbrüche, Kettenbrüche und Einiges aus der Zahlenlehre. Geometrie: Repetition des Kurses der II. Real-klasse und Beendigung der Planimetrie. Hierauf Stereometrie. Lehrbuch: Kambly. 4 St. Hachmeister. — 9. **Rechnen.** Zinsrechnung, Disconto, Rabatt- und Procentrechnungen, Berechnungen der Staatspapiere und Actien, Wechsel-, Waaren- und Repartitionsrechnung. Waaren-Calculationen. Lehrbuch: Gräfe's Aufgabensammlung. 2 St. Hachmeister. — 10. **Physik.** Wärme, Schall und Licht, nach Trappe's Leitfaden. 2 St. Hachmeister. — 11. **Naturgeschichte.** Im Sommer: Botanik. Im Winter: Geologie und Geognosie. 2 St. Fischer. — 12. **Singen.** 1. Chor. 2 St. Tietz. — 13. **Zeichnen.** 2 St. Lüders. — 14. **Gymnastik.** 4 St. (Sommersemester.) Unter Aufsicht Fischer's.

## V. TERTIA. Klassen-Ordinarius: Oberlehrer Willerding.

1. **Religion.** Der dritte Glaubensartikel. Gelesen die zweite Hälfte der Apostelgeschichte. Evangelium des Lucas. 15 Gesänge anwendig gelernt. 2 St. Ziel. — 2. **Deutsch.** Aufsätze und Deklamation. 2 St. Willerding. — 3. **Lateinisch.** Caesar B. G. V. VI. VII. 4 St. Willerding. Ovid Metam. ausgewählte Abschnitte aus lib. IV. V. VI. VIII. IX. XII. XIII. 3 St. Aschenbach. Syntax nach Kühner's Schulgrammatik §. 101—130. Exercitia nach Grotefend's Material. und Kühner's Uebungsbuch. 3 St. Willerding. — 4. **Griechisch.** Homer Od. V. VI. VII. VIII. 2 St. Chrestomathie der griechischen Histor. von Stoll. Xenophon Anab. IV. 1. 2. 3. 4. 5. 7. 8. Arrian. Anab. 1. 11. 3—1. 16. 2. 3. 2. 6—12. 2 St. Exercitien aus Kühner's Elementargr. §. 145—169. Repetition der Formenlehre. 2 St. Willerding. — 5. **Französisch.** Syntax nach Knebel. Exercitien aus Höchsten. Lektüre: Charles XII. liv. VII. VIII. I. II. 2 St. Aschenbach. — 6. **Erdkunde.** Die Länder Europas nach Daniel. 2 St. Runge. — 7. **Geschichte.** Neuere Geschichte, besonders deutsche, bis zur französischen Revolution, nach Pütz. 2 St. Runge. — 8. **Mathematik.** Arithmetik: Grundoperationen mit allgemeinen Zahlzeichen; widerstreitende Zahlen. Geometrie: Einleitung, Linien und Winkel, Dreieckslehre, Lösung von geometrischen Aufgaben. 4 St. Fischer. — 9. **Naturgeschichte:** im Sommer Botanik; im Winter Zoologie (Säugethiere). 2 St. Fischer. — 10. **Singen.** Chor. 2 St. Tietz. — 11. **Zeichnen.** 2 St. Lüders. — 12. **Gymnastik.** 4 St. (Sommersemester.) Unter Aufsicht Fischer's.

## VI. ZWEITE REAL-KLASSE. Ordinarius: Oberlehrer Dr. Schumann.

1. **Religion.** Glaubenslehre und Sittenlehre auf Grundlage des lutherischen Katechismus. Erklärung des Evangeliums Matthäi. 2 St. Meyer. Hager. — 2. **Deutsch.** Jahn's Lehrbuch der deutschen

Sprache §. 1 bis zu Ende. Lektüre ausgewählter Abschnitte aus Mager's Lesebuch, Cursus III. Aufsätze, Deklamation, Vorträge. 4 St. Meyer. Hager. — 3. **Französisch.** Lektüre nach Collmann. Grammatik und Exercitien nach Plötz II. Plötz' vocabulaire systématique. 4 St. Schumann. — 4. **Englisch.** Lektüre aus Callin II. Grammatik und Exercitien nach Behn-Eschenburg. Banes' Systematical vocabulary. 4 St. Schumann. — 5. **Lateinisch.** Cornelius Nepos und Caesar de bell. Gall.; Grammatik und Exercitien nach Kühner §. 77 bis zu Ende. 3 St. Meyer. Hager. — 6. **Geschichte.** Deutsche Geschichte bis zur Reformation mit Berücksichtigung der wichtigen übrigen Reiche. Hannoversche Landesgeschichte. 2 St. Schumann. — 7. **Geographie.** Die Länder Europas mit Ausschluss von Deutschland nach Daniel. 2 St. Meyer. Hager. — 8. **Mathematik.** Arithmetik bis zu den Gleichungen des ersten Grades mit mehrern Unbekannten; Planimetrie bis zur Aehnlichkeit geradliniger Figuren. Lehrbuch: Wittstein's Elementarmathematik. 4 St. Hachmeister. — 9. **Rechnen.** Die Abschnitte IX—XII. aus Loebnitz. 2 St. Hachmeister. — 10. **Physik.** Die einfacheren Abschnitte aus dem mechanischen Theile der Physik, der Lehre von der Wärme, vom Lichte, vom Magnetismus und der Electricität. 2 St. Hachmeister. — 11. **Naturgeschichte.** Sommer: Botanik. Winter: Zoologie. 2 St. Fischer. — 12. **Singen.** Chor. 2 St. Tietz. — 13. **Zeichnen.** 2 St. Lüders. — 14. **Gymnastik.** 4 St. (Sommersemester.) Unter Aufsicht Fischer's.

## VII. QUARTA. Klassen-Ordinarius: Collaborator Aschenbach.

1. **Religion.** Biblische Geschichte des Alten Testaments nach Zahn. Erklärungen des kleinen lutherischen Katechismus, so wie des 1—6. und des 8. Abschnittes des Landeskatechismus. Auswendiglernen von Gesängen. 2 St. Tietz II., vorher Rodde. — 2. **Deutsch.** Grammatik nach Jahn's. Aufsätze. Deklamation. 3 St. Aschenbach. — 3. **Lateinisch.** Syntax nach Kühner's Elementargrammatik; Exercitien und mündliches Uebersetzen aus derselben. Seit Weihnachten Exercitien aus Grotefend's Materialien. Kursus I. Heft 2. Repetition der Formenlehre. Emanuel Hofmann's Historia antiqua. Lib. I—IV. 7 St. Aschenbach. Ovid I., 211—239. VI., 317—381. V., 341—571. I., 89—112. XII., 39—145. VIII., 619—725. 3 St. Willerding. — 4. **Griechisch.** Die 3 ersten Kursus aus Kühner durchgearbeitet (bis zur Syntax); Einübung der Formenlehre nach den Lesestücken der Grammatik, griechisch und deutsch; Exercitia ebenfalls aus Kühner. Lektüre aus Jacobs' Elementarbuch bis zu den mytholog. Erzählungen. Im letzten Quartal daneben Odys. I., 1—100 und Repetition der Formenlehre. 6 St. Schlüter. — 5. **Französisch.** Die Formenlehre nach Knebel. Exercitien aus Höchsten. Lektüre: Clotiu und Hansing. 2 St. Rodde. Tietz. — 6. **Geschichte.** Alte Geschichte. 2 St. Willerding. — 7. **Geographie.** Allgemeine Einleitung. Asien, Afrika, Amerika, Australien, nach Daniel. 2 St. Willerding. — 8. **Rechnen.** Wiederholung der Bruchrechnung, darauf Decimalbrüche, Regeldetri, Kettenrechnung und Zinsenrechnung nach Loebnitz' Rechenbuch. Abschn. 4. 5. 6. 8. 9. 3 St. Hachmeister. — 9. **Naturgeschichte:** im Sommer Botanik. Im Winter: Zoologie. 2 St. Schlüter. — 10. **Singen.** 2 St. Tietz. — 11. **Zeichnen.** 2 St. Lüders. — 12. **Gymnastik.** 4 St. (Sommersemester.) Unter Aufsicht Wilken's.

VIII. DRITTE REAL-KLASSE. Klassen-Ordinarius: Collaborator Meyer.  
Seit Michaelis: Collaborator Dr. Hager.

1. **Religion.** Luther's kleiner Katechismus. Biblische Geschichte Alten Testaments nach Zahn. Auswendiglernen von Gesängen. 2 St. Meyer. Hager. — 2. **Deutsch.** Grammatik nach Jahn's. Orthographische Uebungen. Aufsätze. Deklamation. 4 St. Meyer. Hager. — 3. **Französisch.** Formenlehre incl. der unregelmässigen Verba und Exercitia nach Plötz I. und II. Lektüre nach Lüdeking. 4 St. Schumann. — 4. **Englisch.** Callin's Elementarbuch wurde fast ganz übersetzt und memoriert. 4 St. Schumann. — 5. **Lateinisch.** Formenlehre incl. der unregelmässigen Verba und Exercitia nach Kühner. Lektüre aus Willerding's Lesebuch. 3 St. Meyer. Hager. — 6. **Geschichte.** Alte Geschichte nach dem Grundriss von Pütz. 2 St. Meyer. Hager. — 7. **Geographie.** Die Grundlehren der Geographie und die ausser-

europäischen Erdtheile nach Daniel's Lehrbuch. 2 St. Wilken. — **8. Rechnen.** Repetition der gemeinen und zehnteiligen Brüche. Regeldetri und Kettenrechnung; einfache und zusammengesetzte Regeldetri mit umgekehrten Verhältnissen; Zins-, Termin- und Rabattrechnung; Abzüge vom Gewicht; Unkosten. Loebnitz I. und II. 4 St. Loebnitz. — **9. Mathematik.** Propädeutischer Unterricht in der Geometrie, Flächen- und Körperberechnungen nach Loebnitz' Rechenbuch, Abschn. XIV. 2 St. Hachmeister. — **10. Naturgeschichte.** Im Sommer Botanik mit Exkursionen. Im Winter Zoologie (Säugethiere). 2 St. Wilken. — **11. Schreiben.** Nach Vorschriften und Dictaten. 2 St. Wilken. — **12. Singen.** 1. Chor 2. Elementarklasse. 2 St. Tietz. — **13. Zeichnen.** 2 St. Lüders. — **14. Gymnastik.** (Sommersemester.) 4 St. Unter Aufsicht Wilken's.

#### IX. QUINTA. Klassen-Ordinarius: Collaborator Rodde. Seit Johannis: Collaborator Tietz.

**1. Religion.** Biblische Geschichte des Alten Testaments nach Zahn. Landeskatechismus, 1 — 6. Abschnitt. Gelernt: Die biblischen Bücher, Sprüche und Liederverse, die Luthersche Erklärung der drei ersten Hauptstücke. 3 St. Loebnitz. — **2. Deutsch.** Grammatik nach Jahn's. Orthographische Dietate. Als schriftliche Arbeiten: Briefe, Umwandlungen poetischer Stücke in Prosa, Reproductionen von Erzählungen, leichtere Beschreibungen. Lektüre und Deklamation nach Kühnemann II. 2 St. Rodde, Tietz II. — **3. Lateinisch.** Formenlehre nach Kühner's Elementargrammatik. Mündliche und schriftliche Uebersetzungen der lateinischen und deutschen Übungsstücke. Auswendiglernen von Vokabeln. Lektüre aus Willerding's Lesebuch. 8 St. Rodde, Tietz II. — **4. Französisch.** Plötz' Elementarbuch der französischen Sprache, 1 — 5. Abschnitt. Auswendiglernen von Vokabeln. Mündliche und schriftliche Uebersetzung der Übungsstücke. 4 St. Aschenbach. — **5. Geschichte und Geographie.** a. Geschichte: Erzählungen aus der alten, mittleren und neueren Geschichte nach Marggraff. b. Geographie: Daniel's Leitfaden der Geographie. Asien, Afrika, Amerika, Australien repetiert. Allgemeine Uebersicht von Europa. Deutschland. Hannover. 4 St. Aschenbach. — **6. Rechnen.** Repetition der Grundrechnungen mit benannten Zahlen, so wie der Zeitrechnungen. Gemeine Brüche, Decimalbrüche. Kopf- und Zifferrechnen. Loebnitz I. 4 St. Loebnitz. — **7. Schreiben.** Heinrigs' Schulvorschriften. 2 St. Wilken. — **8. Singen.** Zweistimmige Lieder und Choräle nach Choralmelodien von Tietz. 2 St. Tietz I. — **9. Zeichnen.** 2 St. Lüders. — **10. Gymnastik.** (Sommersemester.) 4 St. Unter Aufsicht Wilken's.

#### X. SEXTA. Klassen-Ordinarius: Gymnasiallehrer Loebnitz.

**1. Religion.** Die biblischen Geschichten des Alten und Neuen Testaments nach Kohlrausch. Die drei ersten Hauptstücke nach Luther's kleinem Katechismus. Gelernt: Bibelsprüche, Liederverse, die drei ersten Hauptstücke mit der Erklärung. 3 St. Loebnitz. — **2. Deutsch.** Lesen und Recitieren memorierter Stücke nach Kühnemann I. Einübung der Orthographie nach der „Anleitung zur deutschen Rechtschreibung.“ Das Wichtigste aus der Form- und Satzlehre. Schriftliche Uebungen. Aufsätze. 4 St. Loebnitz. — **3. Lateinisch.** Einübung der Formenlehre bis zu den unregelmässigen Verben. Mündliche und schriftliche Uebungen im Uebersetzen. Kühner's Elementargrammatik. 8 St. Bis Johannis Rodde, dann Tietz II. — **4. Geographie.** Allgemeines; Asien, Afrika, Amerika, Australien; Ueberblick von Europa. Dabei Beschreibung der wichtigsten Erzeugnisse; Ethnographisches. Daniel's Leitfaden. 4 St. Loebnitz. — **5. Rechnen.** Repetition und fernere Einübung der Division mit mehrziffrigem Theiler. Rechnen mit mehrsortigen Zahlen. Die leichten Fälle der Bruchrechnung. Zeitrechnungen. Kopf- und Zifferrechnen. Loebnitz I. 5 St. Loebnitz. — **6. Schreiben.** Deutsch und Lateinisch nach Vorschriften. 3 St. Schaper. — **7. Singen.** Choräle; ein- und zweistimmige Lieder. Tietz III. 2 St. Tietz I. — **8. Zeichnen.** 2 St. Lüders. — **9. Gymnastik.** (Im Sommer.) 4 St. Unter Aufsicht Wilken's.

#### XI. SEPTIMA. Klassen-Ordinarius: Gymnasiallehrer Wilken.

**1. Religion.** Erläuterung der 10 Gebote. Biblische Erzählungen des Alten und Neuen Testaments nach Kohlrausch wurden erzählt, besprochen und nacherzählt. Gelernt: den Erzählungen entsprechende Verse und Sprüche und die 10 Gebote. 3 St. Wilken. — **2. Deutsch.** Leseübungen im Kinderschatz von Schultze und Steinmann, II. Theil. Erläuterung, Besprechung und Wiedererzählen des Gelesenen. Deklamation. Die Hauptwortarten, deren Biegung und der einfache Satz, verbunden mit schriftlichen Uebungen. Anfertigung leichter Aufsätze und das Nöthigste über Rechtschreibung. 6 St. Wilken. — **3. Gemeinnützlicher Unterricht.** Besprechung über Gegenstände aus der Naturgeschichte, Erklärung geographischer Begriffe, Heimatkunde, das Nöthigste aus dem ganzen Bereiche der Geographie, verbunden mit Darstellungen aus dem Leben der Völker, Erzählungen von grossen Männern und Begebenheiten. 4 St. Wilken. — **4. Rechnen.** Die 4 Species mit ganzen unbenannten und benannten Zahlen, so wie die erste Bekanntschaft mit Brüchen nach Loebnitz I. 6 St. Wilken. — **5. Schreiben.** Uebung der deutschen und lateinischen Schrift. 6 St. Schaper. — **6. Singen.** Uebungen nach Tietz' I. Kursus, auch einige Choräle. 2 St. Tietz.

#### XII. OCTAVA. Klassen-Ordinarius: Gymnasiallehrer Schaper.

**1. Religion.** Biblische Geschichten des Alten und Neuen Testaments nach Preuss wurden erzählt, besprochen und durch Abfragen wiederholt. 2 St. — **2. Deutsch.** Schreib-Lese-Uebungen. a. Für die erste Abtheilung: Kinderschatz von Schultze und Steinmann. I. Theil. b. Für die zweite Abtheilung: Der Schreib- und Lese Schüler der Elementar-Klasse. 8 St. — **3. Rechnen.** Im Sommer das Zahlensystem und die vier Species ohne Ziffern. Im Winter: a. Erste Abtheilung: Einführung der Ziffern. Uebung der vier Species mit Anwendung der Ziffern. b. Zweite und dritte Abtheilung: Anfangs die vier Species ohne Ziffern, nach Einführung derselben auch hier Anwendung der Ziffern. 4 St. — **4. Schreiben.** Uebung der deutschen Schrift. 4 St. — **5. Anschauungsunterricht.** Gegenstände aus dem Lebensgebiete der Kinder wurden betrachtet und besprochen. 1 St. — **6. Gedächtnissübungen.** Es wurden Verse, Sprüche, kleine Gedichte aus dem Lesebuch und das Einmaleins gelernt. 1 St. Schaper.

### III. STATISTISCHE ANGABEN.

#### A. SCHUL-COMMISSION.

Landdrost von Bar, Präsident. Consistorialrath Twele. Syndicus Helmer. Fabrikant Th. Meyer.  
Gymnasialdirector Brandt.

#### B. MATURITÄTS-PRÜFUNGS-COMMISSION.

Consistorialrath Werner, Königlicher Commissarius. Gymnasialdirector Brandt, Oberlehrer Fischer.  
Subrector Dr. Wieseler. Rector Sonne. Conrector Ziel. Conrector Hachmeister.

#### C. LEHRER.

**Ordentliche Lehrer.** Director Brandt, Ordinarius von Prima. Rector Sonne, Ordinarius von Ober-Secunda. Conrector Ziel, für Religion, Philologie und Geschichte. Conrector Hachmeister, Oberlehrer der Mathematik und Naturwissenschaft. Conrector Dr. Wieseler, Ordinarius der ersten Realklasse. Oberlehrer Fischer, für Mathematik und Naturwissenschaft. Oberlehrer Schlüter, für Sprachen und Wissenschaften. Oberlehrer Runge, Ordinarius von Unter-Secunda. Oberlehrer Dr. Schumann, Ordinarius der zweiten Realklasse. Oberlehrer Willerding, Ordinarius von Tertia. Collaborator Aschenbach, Ordinarius von Quarta. Collaborator Rodde, Ordinarius von Quinta, bis Johannis. Collaborator Meyer, Ordinarius der dritten Realklasse, bis gegen Michaelis. Collaborator Tietz, Ordinarius von Quinta, seit Johannis. Collaborator Dr. Hager, Ordinarius der dritten Realklasse, seit Michaelis. Gymnasiallehrer Loebnitz, Ordinarius von Sexta. Gymnasiallehrer Wilken, Ordinarius von Septima. Gymnasiallehrer Schaper, Ordinarius von Octava.

**Hilfslehrer.** Lithograph Lüders, für Zeichen. Organist Tietz, für Singunterricht.

### D. SCHÜLER. Verhältnisse der Schüler.

	Anzahl der Schüler in								Bemerkungen.
	VIII	VII	VI	V	IV	III	II	I	
Bestand im Decbr. 1858:							b. a.		
a. Studierende . . . .	—	—	—	—	30	30	26. 22	31	139
b. Realisten . . . . .	—	—	—	—	47	43	19	—	109
c. Unbestimmt . . . .	45	52	47	52	—	—	—	—	196
Im Ganzen . . . . .	45	52	47	52	77	73	67	31	444
Darunter Auswärtige . . .	2	8	7	8	40	37	55	25	182
Aufgenommen im Jahre 1859							b. a.		
a. Studierende . . . . .	—	—	—	—	10	7	3	—	22
b. Realisten . . . . .	—	—	—	—	10	9	3	—	22
c. Unbestimmt . . . . .	16	11	7	7	—	—	—	—	41
Im Ganzen . . . . .	16	11	7	7	20	16	6	2	85
Abgegangen im Jahre 1859									
1. zur Universität . . .	—	—	—	—	—	—	—	15	15
2. zur polytechnischen Schule . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	4	4
3. zu sonstigen Fachschulen . . . .	—	—	—	—	7	6	2	—	15
4. zu anderen Schulen . . . .	1	3	6	2	2	4	2	2	22
5. direct in's bürgerliche Leben . . . . .	—	—	—	2	9	14	11	—	36
6. unbestimmt . . . . .	—	—	—	—	2	3	5	—	11
7. durch den Tod . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Im Ganzen . . . . .	1	3	6	4	20	27	24	17	102
Bestand im December 1859							b. a.		
a. Studierende . . . . .	—	—	—	—	40	28	24. 24	27	143
b. Realisten . . . . .	—	—	—	—	38	38	22	—	98
c. Unbestimmt . . . . .	40	42	51	53	—	—	—	—	186
Im Ganzen . . . . .	40	42	51	53	78	66	70	27	427
Darunter Auswärtige . . . .	3	1	11	8	41	38	53	22	176
Kurse der Klassen (Jahre) .	3	1	1	1		H. 2 R. 1	H. 1 R. 2	1	2
Durchschnittsalter der Schüler im December 1859 (Jahre) .	7 $\frac{3}{4}$	8 $\frac{1}{2}$	10 $\frac{1}{2}$	11 $\frac{1}{2}$	H. 12 $\frac{1}{2}$ R. 13 $\frac{1}{2}$	H. 14 $\frac{1}{2}$ R. 14 $\frac{3}{4}$	H. 16 $\frac{1}{2}$ R. 17 $\frac{1}{2}$	19	
Jährliches Schulgeld. „	8	10	12	14	16	18	H. 20. 22 R. 20	24	
Eintrittsgeld „	2	2	2	2	2	2 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{2}$	3	
Versetzungsgebühr „	1	1	1	1	1	1	1	—	

a. Mittlere Dauer der Schulzeit 3 $\frac{3}{4}$  Jahre.

β. Ober- und Unter-Secunda sind selbständige Klassen.

γ. Bestand: Quarta 40, dritte Realklasse 38, Tertia 28, zweite Realkl. 38, Unter-Secunda 24, Ober-Secunda 24, erste Realklasse 22, Prima 27.

δ. II. = Humanisten.  
R. = Realisten.

ε. Kursus der Tertia 2 Jahre, der zweiten Realkl. 1 Jahr, der Unter- und Ober-Secunda je 1 Jahr, der ersten Realkl. 2 Jahre.

ζ. Aufnahme in Octava mit dem unterrichtsfähigen Alter.



## E. LEHRAPPARAT.

**Bibliothek.**

a. Geschenkt: Von der Gnade Seiner Majestät des Königs: J. S. Bach's Werke B. 8. — Durch das K. Ober-Schulcollegium: Hodenberg's Calenberger Urkundenbuch III., 1. — Sudendorfs Urkundenbuch von Braunsch.-Lüneburg, Th. I. — Die Programme der Hannoverschen, Preussischen, Braunschweigischen, Sächsischen u. s. w. Gymnasien. — Von den Verfassern oder Verlagshandlungen: Jatho's Römerbrief. — Pape's griechisch-deutsches Handwörterbuch, von Sengebusch. — Colshorn's Wunderhorn.

b. Angeschafft: Schmalfeld's Syntax d. griech. Verbuns. — Theocrit. Bion. Mosch. Reliquiae. ed. Ahrens. T. II. — Curtius v. Mützell. — Plato übersetzt von Müller und Steinhart. Bd. 7. — Schmid's Encyclopädie des Erziehungswesens, Bd. I. — Barthold's Geschichte der deutschen Städte, Bd. 1–4. — Schoemann's griechische Alterthümer, Bd. 2. — Cheroel's Dictionnaire des antiquités. — Ungewitter's neueste Erdbeschreibung. — Arago's Werke, Bd. 7, 8, 9, 10. — Hupfeld's Psalmen, Bd. 2, 3. — Keil's Commentar über d. BB. der Könige. — Materne's christl. Glaubens- und Sittenlehre. — Meyer's Commentar z. N. T., Abth. 12–16. — Kurtz' Handbuch d. Kirchengesch., Bd. 1. — Liter. Centralblatt 1858. — Herrig's Archiv 23, 24, 25. — Mager's Revue 1857, 1858. — Anzeiger des germanischen Museums. — Gesetzsammlung 1858. — (Zur Schülerbibliothek): Nicritz' Jugendbibliothek, 20. Jahrg. mit Weihnachtsbuch. — Hoffmann's Bilder aus Geschichte und Menschenleben. — (Schulbücher zum Gebrauch für Schüler): Kinderschatz, Th. II. — Kohlrausch's bibl. Geschichte. — Vega. — Kühnemund's Lesebuch I. — Banes Vocabulary. — Hoffmann's hist. antiqua, 2 Exempl. — Wittstein, Elem.-Mathem., Bd. I. — Seyffert's Palaestra. — Macaulay's Essays, Vol. II. — Petri's Lehrbuch d. Religion.

# IV. SCHULFEIERLICHKEIT.

## 1. Öffentliche Prüfung.

Donnerstag, den 29. März.

- I. Octava.  
9 — 10. Biblische Erzählungen. Schaper.  
Rechnen. Schaper.  
II. Septima.  
10 — 11. Biblische Erzählungen. Wilken.  
Rechnen. Wilken.  
III. Sexta.  
11 — 12. Luther's Katechismus. Loebnitz.  
Geographie. Loebnitz.  
VI. Quinta.  
2 — 3. Lateinisch. Tietz.  
Geographie. Aschenbach.  
V. Dritte Realklasse.  
3 — 4. Englisch. Schumann.  
Geschichte. Hager.  
VI. Quarta.  
4 — 5. Lateinisch. Aschenbach.  
Griechisch. Schlüter.

Freitag, den 30. März.

- VII. Zweite Realklasse.  
9 — 10. Französisch. Schumann.  
Mathematik. Hachmeister.  
VIII. Tertia.  
10 — 11. Griechisch. Willerding.  
Mathematik. Fischer.  
IX. Erste Realklasse.  
11 — 12. Englisch. Wieseler.  
Physik. Hachmeister.  
X. Unter-Secunda.  
2 — 3. Lateinisch. Runge.  
Geschichte. Sonne.  
XI. Ober-Secunda.  
3 — 4. Lateinisch. Sonne.  
Französisch. Schlüter.  
XII. Prima.  
4 — 5. Griechisch. Ziel.  
Mathematik. Fischer.

## 2. Redeactus.

Sonntag, den 31. März, Morgens 10 Uhr.

- I. Octava.  
K. Jatho: Die grüne Stadt, von Ortlepp.  
II. Septima.  
Schweckendieck: Der Faule, von Reinick.  
III. Sexta.  
Eckels: Zietzen, von Fr. v. Sallct.  
IV. Quinta.  
Hartwig: Der Peter in der Fremde, von Eberhard.  
V. Dritte Realklasse.  
Eichler: Die Türkenkugel, von Geibel.  
VI. Quarta.  
G. Meyer: Die Kraniche des Ibykus, von Schiller.  
VII. Zweite Realklasse.  
Götting: Monolog aus Tell, von Schiller.

## VIII. Tertia.

Peetz: Der Löwe, von Kind.

## IX. Erste Realklasse.

O. Mejer: Wie wurde es Friedrich II. möglich im siebenjährigen Kriege seine Feinde zu überwinden?

## X. Unter-Secunda.

Schöneemann: Der Sieg der Griechen über die Macht des Xerxes.

## XI. Ober-Secunda.

Eckels: Warum sind die Griechen ein welthistorisches Volk?

## XII. Prima.

Volger: Rede des Antonius bei der Leiche Caesar's (Shaksp. Jul. Caesar).

Köhler: Ueber den Ausspruch von Niebuhr: Griechenland ist das Deutschland des Alterthums.

## 3. Mittheilungen des Directors.

## 4. Gesang.

Unter Begleitung des Musikchors des Herrn Warnecke, geleitet von Herrn Organisten Tietz.

1. Choral.
2. Chor und Choral aus dem Oratorium „Paulus“ von Mendelssohn-Bartholdy.
3. Chor, Solo und Chor aus dem Oratorium „Der Ostermorgen“ von Neukomm.

## V.

## SCHULNACHRICHTEN.

1. Die Ferien dauern vom 1. bis zum 14. April.
2. Die Prüfung und Aufnahme neuer Schüler findet Montag den 16. April, Morgens 10 Uhr, im Gymnasialgebäude statt. — Die Schulordnung bestimmt: §. 1. Die Aufnahme der Schüler findet zu Ostern und Michaelis statt. Für den Eintritt in die fünf unteren Klassen ist Ostern der geeignete Zeitpunkt, weil alsdann der Lehr-Cursus für dieselben wieder beginnt. Die Aufnahme in die Octava erfolgt mit dem Anfang des schulfähigen Alters. §. 2. Die Anmeldung geschieht mündlich oder schriftlich bei dem Director. Die Aufzunehmenden haben, wenn sie von öffentlichen Anstalten kommen, ein Zeugniß über Betragen, Fleiß und Standpunct der Kenntnisse beizubringen, und zur Bestimmung der ihnen anzuweisenden Klasse eine Prüfung zu bestehen. §. 3. Auswärtige Eltern und Vormünder haben bei Anmeldung ihrer Söhne oder Pflegebefohlenen dem Director einen unbescholtenen Einwohner der Stadt namhaft zu machen, dem sie als Curator specielle Aufsicht über dieselben ausserhalb der Schule übertragen, und haben dessen Bereitwilligkeit zur Führung dieser Aufsicht nachzuweisen. Ohne Wissen und Erlaubniß des Directors darf weder anfänglich eine Wohnung gewählt, noch später dieselbe verändert werden. Kein Schüler darf in einem Wirtshause wohnen oder daselbst speisen. §. 4. Alle diejenigen Einwohner der Stadt, welche auswärtige Schüler zu sich ins Haus nehmen, übernehmen zugleich die Verpflichtung, auf das Verhalten derselben zu achten, keine Unordnungen auf ihren Stuben zu dulden, und vorgefallene Ungebürlichkeiten dem Director oder irgend einem Lehrer des Gymnasii anzuzeigen.
3. Der Unterricht für das Sommersemester beginnt Dienstag den 17. April, Morgens 8 Uhr.